

INFOGUIDE 2018

# HARSTAD

RÉGION



VISIT  
HARSTAD



BIENVENUE À

# HARSTAD

- Des expériences inoubliables !

Harstad se trouve au coeur du Nord de la Norvège, aux portes des îles Vesterålen et Lofoten. Notre région vous permet de vivre des aventures inoubliables en pleine nature. Elle possède des montagnes majestueuses et accessibles, des panoramas grandioses et un archipel riche. Vous pourrez y profiter du calme pour vous ressourcer, boire l'eau pure des cascades étincelantes ou pêcher dans les cours d'eau des montagnes ou dans la mer.

Nous avons rassemblé dans ce guide une grande partie des activités et solutions d'hébergement et des restaurants de la région de Harstad, et bien d'autres choses encore !

BIENVENUE !

Si vous souhaitez de plus amples informations sur la région de Harstad, vous pouvez consulter notre site Internet [www.visitharstad.no](http://www.visitharstad.no)



**VISIT HARSTAD**, Sjøgata 1 B. Tél: +47 77 01 89 89  
post@visitharstad.no - [www.visitharstad.no](http://www.visitharstad.no)





# TABLE DES MATIÈRES

	Page
SE RENDRE À HARSTAD	4
BON À SAVOIR	6
HÉBERGEMENT	8
ALIMENTATION	10
RESTAURATION	12
ATTRACTIONS	13
VÉLO	16
PÊCHE/NAVIGATION	17
CARTE DE TRONDENES	18
ACTIVITÉS	21
PONTONS/PORTS DE PLAISANCE	25
SAFARI MARITIME EN BATEAU SEMI-RIGIDE	26
RANDONNÉE/MONTAGNE	28
ACTIVITÉS D'HIVER	30
AURORA BOREALIS	31
SHOPPING/COMMERCES	33
CALENDRIER DES ÉVÈNEMENTS	34







# SE RENDRE À HARSTAD

## BATEAUX RAPIDES

Troms fylkestrafikk, centre clientèle Harstad : Tél : (+47) 77 78 84 96

Tromsø - Finnsnes - (Brøstadbotn - Engenes) - Harstad : [www.tromskortet.no](http://www.tromskortet.no)  
Harstad - Bjarkøystedene - Senja : [www.tromskortet.no](http://www.tromskortet.no)

## HURTIGRUTEN

Hurtigruten, Tél : (+47) 810 30 000 - [www.hurtigruten.no](http://www.hurtigruten.no)

## Harstad accueille des escales de l'express côtier chaque jour.

Arrivée/départ vers le nord : 6h45/7h45

Arrivée/départ vers le sud : 7h45/8h30

## FERRYS

### Torghatten Nord

Détails et horaires Troms : (+47) tél 177  
[www.torghatten-nord.no](http://www.torghatten-nord.no)

Refsnes - Flesnes/Stangnes - Sørrollnes/Stornes - Bjørnerå/Grytøy -  
Sandsøy - Bjarkøy

## BUS ROUTIERS

Boreal Buss AS, Tél : (+47) 78 40 70 00 - [www.boreal.no](http://www.boreal.no)

Un réseau bien ramifié dessert toute la région ainsi que le reste du pays.

## ITINÉRAIRES / HORAIRES

Troms fylkestrafikk, information itinéraires : tél. (+47) 177

Tél : (+47) 77 78 84 96 (centre clientèle Harstad) - [www.tromskortet.no](http://www.tromskortet.no)

## Torghatten nord (ferrys)

Tél : (+47) 906 20 700 / Réservation Tél : (+47) 908 20 700  
[www.torghatten-nord.no](http://www.torghatten-nord.no)

## LIAISONS AÉRIENNES :

Avinor Harstad/Aéroport de Narvik, Evenes

Tél : (+47) 67 03 41 00 - [www.avinor.no/lufthavn/harstad](http://www.avinor.no/lufthavn/harstad)

## Compagnies aériennes :

[www.sas.no](http://www.sas.no) - [www.norwegian.no](http://www.norwegian.no) - [www.wideroe.no](http://www.wideroe.no)

## NAVETTES AÉROPORT

Navettes de Harstad/Narvik (Evenes) au centre de Harstad.  
[www.flybussen.no/Harstad/](http://www.flybussen.no/Harstad/)

Correspondances avec les vols SAS et Norwegian, mais pas avec Widerøe



## Rental car in Harstad?

Europcar has a wide range of both cars and vans. Contact us and we will find a rental most suited for your need!

Samagata 33, 9403 Harstad  
+47 770 18 610 (directly)  
[harstad@europcar.no](mailto:harstad@europcar.no)

[www.europcar.no](http://www.europcar.no)  
+47 815 51 800 (central)  
[post@europcar.no](mailto:post@europcar.no)

**Europcar**  
moving your way





- Itinéraire européen
- Route départementale (Fylkesvei)
- Frontières communales
- Frontières régionales / de comté
- - - Hurtigrute (express côtier)
- · - · - Bateau rapide
- Train
- ✳ Phare
- ⊞ Lieu de nidification
- ⊞ Refuge
- ✈ Aérodrome
- E6 Numéro de route
- 🌲 Parc national

## INFORMATIONS TOURISTIQUES

COURRIEL / SITE INTERNET

SAISON

**R5** Information touristique de Lundbrygga (+47) 40 02 84 88

turistinformasjon@stmu.no  
www.stmu.no

29.06-13.08

Lundbrygga, Sjøvegan

### SYMBOLES

Les prix sont indiqués par personne en NOK avec la distinction « adulte / enfant ». Si le prix indiqué est « 0 NOK », l'activité concernée est gratuite. Veuillez prendre contact pour tout complément d'information.



- A1** Coordonnées / localisation
- 30** Indique la saison / période à laquelle le produit est disponible.
- 🛏 Nombre de lits / hébergement
- 🏠 Nombre de chambres / hébergement
- 👑 Capacité / conférence
- 🍴 Places / couverts
- 🏪 Entreprise
- 📍 Localisation



© Arne Widing



# BON À SAVOIR

## NUMÉROS D'URGENCE

Pompiers : 110  
Police : 112  
Urgences médicales : 113

## SERVICES DE DÉPANNAGE : NAF (Norges Automobilforbund)

Numéro d'urgence : 08505

## Viking Redningstjeneste

Numéro d'urgence : 06000

## Falck Norge

Numéro d'urgence : 02222 /  
(+47) 81 56 88 88

## HORAIRES D'OUVERTURE HABITUELS

**Banques :** Lundi - vendredi 10h - 15h

## Bureau de poste principal :

En semaine 9h - 18h  
Samedi 10h - 15h

## Vinmonopolet Harstad (magasin de vins et spiritueux) :

Lundi-mercredi 10-17 heures  
Jeudi-vendredi 10-18 heures  
Samedi 10-15 heures

## Vinmonopolet Evenskjer (magasin de vins et spiritueux) :

Ouvert du Lundi au samedi

## DOUCHES/LAVERIES

Kaikanten Mat et Catering AS, à Sjøgata 8, offrent les services suivants aux croisiéristes et touristes : Douches, toilettes, lave-linge et sèche-linge à pièce, ainsi que la vente de nourriture et de boissons.

## Heures d'ouverture :

Lundi - jeudi 11h - 24h  
vendredi - samedi 11h - 04h  
dimanche 11h - 24h

Horaires étendus possibles en semaine pendant l'été - plus d'informations au +47 77 00 67 00.

## CONSIGNES

Des consignes à pièce sont disponibles dans le hall d'attente du quai des bateaux rapides.

## STATIONNEMENT

Les horodateurs du centre de Harstad acceptent le paiement par pièce ou par carte de crédit.

Le stationnement est payant du lundi au vendredi de 8h à 17h et le samedi de 8h à 15h. Le stationnement est gratuit le dimanche.

Le stationnement de longue durée, jusqu'à une semaine, sur les parkings municipaux est possible aux endroits suivants : Fiske-torget, Kaikanten Mat og Catering AS, parking aérien de Havnegata, parking aérien Trekanten à Grottebadet et parking aérien d'Amfi Bertheus.

Le stationnement est gratuit hors agglomération dans toute la région !

## TRANSPORT

	VOITURE PARTICULIÈRE	VÉHICULE UTILITAIRE	MINIBUS	BUS	BUS CHARTER	BATEAU CHARTER	TAXI	AGENCE DE VOYAGE	VOYAGISTE	LOCATION DE BATEAUX	RIB	SCOOTER ÉLECTRIQUE	COURRIEL / TÉLÉPHONE	SAISON
09 <b>Avinor</b> Harstad/Narvik lufthavn, Evenes							•						post@avinor.no (+47) 81 530 550	01.01 - 31.12 www.avinor.no
N6 <b>Harstad Taxi</b> Klubbvegen 9, Harstad													post@harstadtaxi.no (+47) 77 04 10 00	01.01 - 31.12 www.harstadtaxi.no
N6 <b>Bilutleie Nord AS, AVIS/Budget</b> Evenes & Harstad / Narvik lufthavn, Evenes	•	•	•										harstad@avis.no/evenes@avis.no (+47) 77 06 19 45	01.01 - 31.12 www.avis.no
N6 <b>Hertz bilutleie,</b> Evenes & Harstad / Narvik lufthavn, Evenes	•	•	•										harstad@hertzharstad.no (+47) 90 08 22 28 / Evenes: (+47) 41 58 22 28	01.01 - 31.12 www.hertz.no
N6 <b>Europcar Bilutleie</b> Evenes & Harstad / Narvik lufthavn, Evenes	•	•	•										harstad@europcar.no (+47) 77 01 86 10 / Evenes: (+47) 76 98 21 20	01.01 - 31.12 www.europcar.no
N6 <b>Boreal Buss AS</b> Avd. Harstad				•	•								buss.harstad@boreal.no (+47) 95 19 29 96	01.01 - 31.12 www.boreal.no
09 <b>Evenes buss</b> Liakollveien 16, Liland	•	•	•	•	•		•						frank.blix@online.no (+47) 76 98 26 00 / (+47) 920 13 329	01.01 - 31.12 www.evenesbuss.no
N6 <b>B&amp;B Touring</b> Sjøgata 1, Harstad													post@bbtouring.no (+47) 95 48 67 78	01.01 - 31.12 www.bbtouring.no
K10 <b>Lødingen skysstbåtservice</b> Rinøvvåg, 8412 Vestbygd							•						charterboat@lsbs.no (+47) 76 93 54 09	01.01 - 31.12 www.lsbs.no
P5 <b>Andørja Adventures</b> Engenes							•						terje@andorja-adventures.com (+47) 99 44 16 55	01.01 - 31.12 www.andorja-adventures.com
N4 <b>Valhall</b> Nordlysveien 134, Krøttøy			•										post@valhall.no (+47) 77 09 00 00	01.01 - 31.12 www.valhall.no



# Voyagez avec nous !

Mettez-vous à l'aise dans votre siège, détendez-vous et profitez de la balade, Boreal vous fera vivre une belle expérience !

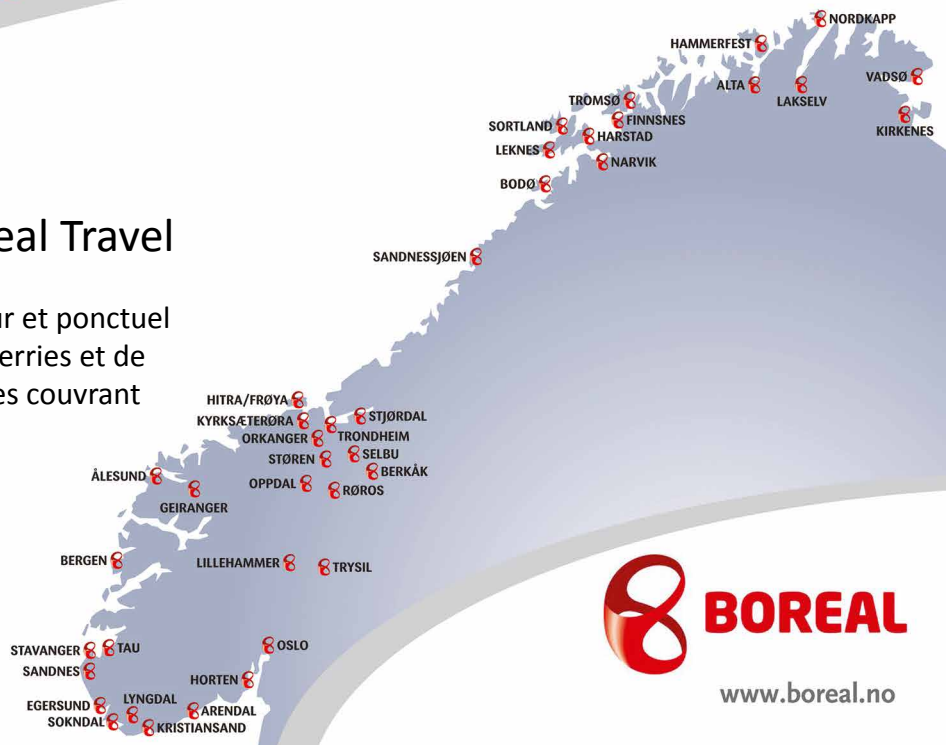


## Bienvenue chez Boreal Travel

Nous assurons un transport sûr et ponctuel avec notre réseau de bus, de ferries et de bateaux rapides et confortables couvrant notre belle région.

Pour réserver un bus/bateau :  
[tur@boreal.no](mailto:tur@boreal.no)

Tél : +47 51 56 41 00



Fagtrykk 146-25



Harstad Havn KF



Imaginez-vous arriver en voilier à notre débarcadère par une belle journée d'été.

À quelques minutes de salles de concert, de restaurants, de cafés, de boutiques spécialisées et d'une vie sociale foisonnante.

Contact Harstad Havn KF:  
[havnevakta@harstad.kommune.no](mailto:havnevakta@harstad.kommune.no)  
(+47) 77 00 12 12

Contact Visit Harstad:  
[post@visitharstad.no](mailto:post@visitharstad.no) / 77 01 89 89





# HÉBERGEMENT



Hastad propose une offre d'hébergement variée et de bonne qualité. Vous avez la possibilité de séjourner en plein centre-ville, en périphérie, en pleine nature, ou pourquoi pas sur une île de l'archipel ?

Vous y trouverez des hôtels, maisons de pêcheur, pensions, chambres à louer, campings pouvant accueillir les camping-cars, les caravanes et les tentes. Il est également possible de séjourner dans dans un lavvo.

Harstad Turlag dispose 9 beaux chalets équipés de nombreux lits.



© Carlton Collection Hotel Arcticus



© Scandic Hotel Harstad



© Thon Hotel Harstad









# HARSTAD GASTRONOMIQUE

*– un véritable paradis pour les gourmets !*

*Chaque pays possède plusieurs régions se distinguant en tant que destinations privilégiées pour les amateurs de bonne chère. Ces dernières années ont vu Harstad, au cœur de la région du Nord-Norge, devenir l'une d'entre elles. Après avoir visité la ville, les experts culinaires norvégiens comme étrangers n'ont pas cessé de louer l'association entre produits locaux et ingrédients internationaux. Grâce à leurs étroites relations avec des viticulteurs et des importateurs, nos restaurants relèvent encore le niveau avec des vins complétant parfaitement leurs mets. Les commentaires élogieux des professionnels et des clients ne manquent pas, et les critiques spécialisés ont attribué les notes maximales dans la presse généraliste et spécialisée.*

## RØKENES GÅRD

*– une perle gastronomique, historique et culturelle !*

Située dans un cadre naturel de toute beauté à seulement six kilomètres de Harstad, cette propriété agricole ancienne appartient aux descendants de la famille Kulseng depuis 1673, soit dix générations. Le bâtiment principal, caractéristique du Trøndelag, date de 1750, tandis que la grange abritant la galerie Harr a été construite en 1899. La ferme détient une autorisation royale de tenir une auberge depuis le XVIIIe siècle. Autant tant de raisons qui poussent à s'arrêter à la ferme de Røkenes ! [www.roekenesgard.no](http://www.roekenesgard.no)





# RESTAURANT DE 4 ROSER

– le fleuron de la restauration norvégienne !

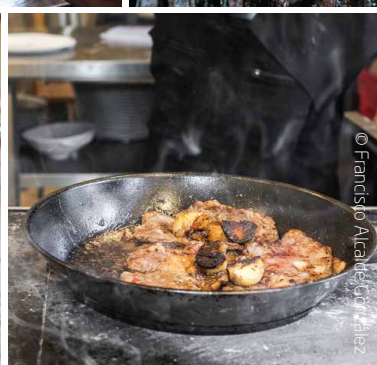
Certaines personnes vont toujours de l'avant. La région Nord-Norge ayant décidé d'exploiter sérieusement les possibilités offertes par son environnement pour créer des plats savoureux à partir d'ingrédients locaux grâce au meilleur savoir-faire culinaire, le restaurant De 4 Roser a été fondé à Harstad le 8 mars 1996. L'objectif était de créer un restaurant qui devait également briller au-delà des frontières du pays, ce qui est toujours le cas. Il est aujourd'hui considéré comme l'un des meilleurs restaurants du pays par la qualité des plats et des vins présentés, ainsi que par la compétence de son personnel. [www.de4roser.com/harstad/](http://www.de4roser.com/harstad/)



# BARK SPISERI

Chez Bark Spiseri & Bar, vous trouverez un chaleureux sourire, une ambiance européenne et bien sûr de délicieuses saveurs. À partir des meilleurs ingrédients de la nature du nord de la Norvège, nous proposons des menus traditionnels savoureux et délicieux. Ces plats sont accompagnés de boissons soigneusement sélectionnées, comme la bière locale de la brasserie de Harstad, et notre choix de vin français servi au verre. Nous sommes convaincus que bien boire et bien manger permet de vivre mieux. Nous pensons également que le partage de saveurs dans un cadre agréable fait du bien. Vous êtes les bienvenus pour le déjeuner, le dîner, une assiette de tapas ou une visite conviviale au bar. Venez seul, entre amis, avec votre partenaire ou vos relations professionnelles. Chez nous, l'hospitalité du Nord de la Norvège est une règle d'or.

[www.barkspiseriobar.no](http://www.barkspiseriobar.no)







## CAFÉ DE 4 ROSER

Un café/bar/bistrot de style européen, où manger et boire un verre de vin ou un café. Pour la quatrième année consécutive, le restaurant "De 4 Roser" est classé comme l'un des meilleurs restaurants des pays nordiques par le guide White Guide Nordic. [www.de4roser.com](http://www.de4roser.com)

## HOELSTUEN

– *un plaisir culinaire bien mérité !*

Hoelstuen se trouve en plein centre de la grand place de Harstad, dans l'une des plus anciennes cours de la ville, construite en 1895. Depuis 1933, cette cour abrite restaurants et cafés. On y trouve aujourd'hui l'un des meilleurs restaurants gastronomiques du pays, avec des hôtes particulièrement accueillants. Vous vous y ferez servir les plats les plus savoureux dans un cadre agréable à l'ambiance chaleureuse et détendue. Les serveurs et cuisiniers sont très bien formés, et ce serait vraiment un hasard malheureux si le propriétaire n'était pas sur place pour s'assurer en personne que les plats et les services fournis sont à la hauteur de la réputation du restaurant. [www.hoelstuen.com](http://www.hoelstuen.com)



## NOS RESTAURANTS

		RESTAURANT	CAFE	LA TRIVERNIA	BISTROT	LOCATION DE SALLES	BAR/PUB	LICENCE	ALCOOL	POISSON/FRUITS DE MER	BALEINE	CRABE ROYAL	RENNE	AUTRE GIBIER	ALIMENTS LOCAUX	MENU ENFANT	MENU VEGETARIEN	HANSEN	NORWEGIAN ARCTIQUE	OLAVSROSÅ	NORWEGIAN FOODPRINTS	TRAITEUR	BIOLOGIQUE	VEGETALEN	RESERVATION OBLIGATOIRE	SAISON	CAPACITÉ	
N6	<b>De 4 Roser</b>	Torvet 7 b, Harstad	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	01.01-31.12	50 <a href="http://www.de4roser.no">www.de4roser.no</a>
N6	<b>Cafe De 4 Roser</b>	Torvet 7 b, Harstad	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	01.01-31.12	70 <a href="http://www.de4roser.no">www.de4roser.no</a>
N6	<b>Umami</b>	Havnegata 23 a, Harstad	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	01.01-31.12	20 <a href="http://www.umamiharstad.no">www.umamiharstad.no</a>
N6	<b>Hoelstuen</b>	Rikard Kaarbøs Plass 4, Harstad	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	01.01-31.12	50 <a href="http://www.hoelstuen.no">www.hoelstuen.no</a>
M6	<b>Røkenes Gård og Gjestehus</b>	Stornesveien 127, Røkenes	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	01.01-31.12 (01.06-20.08)	300 <a href="http://www.roekenesgaard.no">www.roekenesgaard.no</a>
N6	<b>Bark Spiseri &amp; Bar</b>	Rikard kaarbøsgate 6, Harstad	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	01.01-31.12	70 <a href="http://www.barkspiseriogbar.no">www.barkspiseriogbar.no</a>
N6	<b>Café Chocolat</b>	Rikard Kaarbøs gate 2, Harstad	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	01.01-31.12	70 <a href="http://www.chocolat.no">www.chocolat.no</a>
N6	<b>Egon Restaurant</b>	Sjøgata 11, Harstad	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	01.01-31.12	140 <a href="http://www.egon.no">www.egon.no</a>
N6	<b>Ming Restaurant AS</b>	Rikard kaarbøsgate 18, Harstad	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	01.01-31.12	90 <a href="http://www.kinarerestaurant.no">www.kinarerestaurant.no</a>
N6	<b>Torbjørns Catering</b>	Fruhallam 1, Harstad	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	01.01-31.12	- <a href="http://www.torbjorns-catering.no">www.torbjorns-catering.no</a>
N8	<b>Tjeldsundbrua Kro &amp; Hotell</b>	Tjeldsundbrua 214, Evenskjer	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	01.01-31.12	200 <a href="http://www.tkh.no">www.tkh.no</a>
N8	<b>Sandtorgholmen Hotel</b>	Sandtorg, Tennevoll, Lavangen	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	15.03-20.12	100 <a href="http://www.sandtorgholmen.no">www.sandtorgholmen.no</a>
N4	<b>Valhall</b>	Nordlysveien 134, Krøttøy	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	01.01-31.12	60 <a href="http://www.valhall.no">www.valhall.no</a>
N6	<b>Harstad Villmarksenter</b>	Heggenkollen, Harstad	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	30	01.01-31.12	120 <a href="http://www.visitharstad.no">www.visitharstad.no</a>



# ATTRACTIONS

La région de Harstad possède de nombreux monuments et curiosités historiques couvrant plusieurs époques et événements historiques. L'époque viking, le Moyen-Âge, la seconde guerre mondiale et l'ancienne industrie artisanale à Harstad sont bien représentées dans l'histoire locale liée à ces attractions.

Sur la péninsule de Trondenes, on trouve l'église de pierre du Moyen-Âge tardif (env. 1250) la plus septentrionale du monde, l'un des plus gros canons terrestres de la seconde guerre mondiale, des vestiges vikings et le centre historique de Trondenes. Ce dernier présente l'histoire de la région de Harstad du néolithique jusqu'à nos jours.

La fierté et le véritable trésor culturel de la ville, la goëlette « Anna Rogde », a également son port d'attache à Harstad. Ce voilier de 1868 est la plus ancienne goëlette à voile du monde encore en navigation.

Le centre commercial Evenskjer se trouve tout près de Tjeldsund, entre Evenes et Tjeldsundbrua, et est accessible depuis deux sorties de l'E10. On y trouve une pharmacie, un Vinmonopol, une station service, un café/restaurant, deux épicerie et d'autres magasins.

La commune de Tjeldsund possède des vestiges de l'époque viking et la sculpture « Media Thule ». L'une des plus belles armes viking retrouvées à ce jour provient de Tjeldøy, on peut en admirer une copie au musée de Tjeldsund.

Vous pouvez aussi vous rendre à Nupen, à l'extérieur de la ville, un endroit très populaire pour observer le soleil de minuit consacré comme « l'endroit le plus romantique de Norvège pour observer le soleil de minuit » par un célèbre magazine de voyage.

**CANON ADOLF**  
Construit par les Allemands durant la Seconde Guerre mondiale. Visites guidées 3 fois par jour en saison, sur demande le reste de l'année. Plus d'infos à l'office de tourisme.



N6

30

01.01 > 31.12

NOK  
100/50

Visit Harstad, Trondenes Fort,  
Trondenes, Harstad

(+47) 77 01 89 89

post@visitharstad.no

www.visitharstad.no

18780 © GRC DAGSVOLD



### CENTRE HISTORIQUE DE TRONDENES

Découvrez l'histoire de la région de Harstad du néolithique jusqu'à aujourd'hui, en insistant sur la période viking, le Moyen Âge et la 2<sup>nd</sup>e guerre mondiale. Café et boutique de souvenirs. Terrasse et vue panoramique.

30 01.01 > 31.12



NOK

90/45



N6

**Sør-Troms Museum**, Trondenesveien 122  
Trondenes, Harstad (+47) 77 01 83 80

@ booking@stmu.no  
www.stmu.no

8438 © BØRGE MADSEN

### HEMMESTAD BRYGGE - SØR-TROMS MUSEUM

Hemnestad possède un joyau ocre en bord de mer. Le temps s'y est arrêté il y a près de 200 ans. L'histoire vous rattrape à tous les coins de rue. Laissez-vous charmer par l'atmosphère maritime, la nature idyllique et les expositions. Mardi-Dimanche 11-17.

30 26.06-12.08



NOK

40



M7

**Hemnestad Brygge**  
Hemnestad, Kvæfjord (+47) 77 01 83 80

@ booking@stmu.no  
www.stmu.no

19373 © SIGRID SCHROEDER

### ÉGLISE DE TRONDENES

L'église de Trondenes est la plus septentrionale des églises médiévales (1250). Elle est située en pleine nature et abrite plusieurs œuvres d'art. Visite guidée sur demande toute l'année.

30 01.01 > 31.12



NOK

-



N6

**Trondenes Kirke**, Trondenesveien  
Harstad (+47) 77 01 89 89

@ post@visitharstad.no  
www.visitharstad.no

19305 © SIGRID SCHROEDER

### POINT DE VUE DE NUPEN

Connu pour son point de vue sur Andfjorden et le soleil de minuit. Élu site « le plus romantique de Norvège ». En hiver, il s'agit du lieu idéal pour observer le ciel étoilé et les aurores boréales.

30 01.01 > 31.12



NOK

0



M6

**Visit Harstad**  
Kvæfjord (+47) 77 01 89 89

@ post@visitharstad.no  
www.visitharstad.no

4723 © -

### ÉGLISE DE HARSTAD

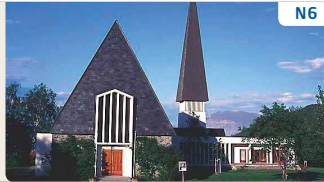
La paroisse de Harstad a été créée le 1<sup>er</sup> juillet 1954, elle faisait auparavant partie de celle de Trondenes. Quatre ans plus tard, le 3 août 1958, l'église de Harstad était consacrée. C'est l'architecte Jan Inge Hovik qui a été chargé de sa construction, il a également à son actif la cathédrale arctique de Tromsø. Visite guidée toute l'année sur réservation.

30 01.01 > 31.12



NOK

0



N6

**Harstad Kirke**  
Åsveien, Harstad (+47) 77 01 89 89

@ post@visitharstad.no  
www.visitharstad.no

19308

### ÉGLISE DE KVÆFJORD

Église simple en bois consacrée le 30 juillet 1867. Le retable et la chaire datent du XVIII<sup>e</sup> siècle.

30 01.01 > 31.12



NOK

0



M7

**Kvæfjord Kirke**  
Kirkeveien 2, Borkenes (+47) 77 02 21 50

@ -  
kvafjord.kirken.no

19372

### ÉGLISE EN BOIS DE 1893

L'église catholique Sainte Sunniva est décorée simplement d'une croix et de tentures derrière l'autel, ainsi que de statues de la Vierge Marie, de Saint Joseph et de Sainte Sunniva. Il y a env. 80 places assises dans l'église.

30 01.01 > 31.12



NOK

0



N6

**Den Katolske Kirke St. Sunniva**  
Skolegata 4, Harstad (+47) 77 06 36 96

@ ruth.michelsen@gmail.com  
www.katolsk.no

19379

### ÉGLISE DE SKÅNLAND - EVENSKJER

Belle église simple en bois construite en 1901 selon un plan de basilique. Architecte : Carl J. Bergstrøm. Visite possible sur réservation.

30 01.01 > 31.12



NOK

0



N8

**Skånland Kirke**  
Evenskjer (+47) 77 08 95 37

@ kirkenorge@vl.no  
skanlandkirke.kirkenorge.no

19309

### GALLERI NORD-NORGE

Vous vous intéressez à l'art contemporain présenté dans la plus belle galerie de la région ? Venez faire un tour à la Galleri Nordnorge. Programme des expositions disponible sur www.gallerinn.no. Heures d'ouverture : Je : 15h00-18h00, Ve : 12h00-18h00, Sa : 12h00-15h00

30 01.01 > 31.12



NOK

0



N6

**Galleri Nord-Norge**  
Normannsgt 1, Harstad (+47) 77 02 81 00

@ gallerinn@gallerinn.no  
www.gallerinn.no

19368

### ÉGLISE DE TOVIK

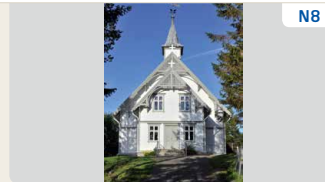
Très belle église en bois de 1905, richement décorée avec de nombreux trésors culturels anciens. Architecte : N. Saxegaard.

30 01.01 > 31.12



NOK

0



N8

**Tovik Kirke**  
Tovik, Skånland (+47) 77 08 95 35

@ kirkevergen@skanland.kommune.no  
www.kirken.no

19351 © JACOB EITRHEIM

### ÉCOMUSÉE DE SANDTORG (SANDTORG BYGDETUN)

Cet écomusée comprend sept bâtiments. Le bâtiment principal, « Ursinstua », date de 1789 et donne un bon aperçu du mode de vie des paysans-pêcheurs du Nord-Norge. Ouverture sur réservation.

30 01.01 > 31.12



NOK

-



N8

**Sør-Troms Museum**  
Sørvik, Harstad (+47) 77 01 83 80

@ booking@stmu.no  
www.stmu.no

19142

### EXPOSITION PERMANENTE SKULPTURLANDSKAP NORDLAND

La sculpture "les 7 points magiques" située en bord de mer le long de la route vers "Brattbergan"/Grovfjord, fait partie de l'exposition permanente Skulpturlandskap. Belle sculpture mystique en fer, de forme circulaire, 7 mètres de diamètre, 25 tonnes. Artiste : Martti Aihla.

30 01.01 > 31.12



NOK

0



N8

**Skulpturlandskap Nordland**  
Skånland Kommune, Evenskjer (+47) 77 08 95 10

@ post@skanland.kommune.no  
www.skanlandkommune.no

19311

### USINE D'HUILE DE POISSON DE SKJÆRSTAD

Ouverte en 1922, elle n'aura fonctionné que pendant 6 ans. L'usine est restée en l'état depuis cette époque, elle est aujourd'hui la seule usine d'huile de poisson du début du XX<sup>e</sup> siècle entièrement conservée. Ouverture sur réservation.

30 01.01 > 31.12



NOK

-



M6

**Skjærstad Sildoljefabrikk**  
Skjærstad, Harstad (+47) 77 01 83 80

@ booking@stmu.no  
www.stmu.no

19133

### MUSÉE DE LA CENTRALE ÉLECTRIQUE DE HELLEREN

Cette centrale électrique est entrée en service en 1958. Il s'agit d'une installation à basse tension de dimensions impressionnantes. Ce type de machinerie est unique dans le pays !

30 01.01 > 31.12



NOK

-



N8

**Sør-Troms Museum**  
Helleren, Skånland (+47) 77 01 83 80

@ booking@stmu.no  
www.stmu.no

19144

### « ANNA ROGDE »

L'« Anna Rogde », lancé en 1868, représente aujourd'hui un véritable bijou après avoir été entretenu pendant des années par des bénévoles passionnés ! Nous n'hésitons pas à affirmer qu'il s'agit de l'un des plus grands trésors de la culture maritime mondiale, et la fierté de la ville de Harstad !

30 01.01 > 31.12



NOK

0



N6

**"Anna Rogde"**  
Trondenesv. 122, Harstad (+47) 77 01 83 80

@ booking@stmu.no  
www.stmu.no

19358

### ÉGLISE DE BJARKØY

Belle église en bois construite vers 1765. Cette église a été initialement construite sur l'île de Sandsøy, avant d'être transférée en 1886.

30 01.01 > 31.12



NOK

0



N4

**Bjarkøy Kirke**  
Bjarkøy, Bjarkøy (+47) 77 01 65 00

@ post@kiha.no  
www.kiha.no

19354



### OLE OTTESASTUA

Ce bâtiment typique du Nord de la Norvège situé sur l'île de Bjarkøy, date de 1870. Il donne un bon aperçu du mal logement qui régnait dans la région jusqu'aux années 1960. Jusqu'à neuf personnes vivaient dans cette maison. Visite sur réservation.

30 01.01 > 31.12

NOK

Sør-Troms Museum  
Øvergård, Bjarkøy

(+47) 77 01 83 80



N4

19143

### MUSÉE DE TRASTAD

Musée et galerie uniques. Découvrez notre collection d'art outsider/art brut datant notamment de l'époque où Trastad Gård était un institut pour handicapés mentaux. Ouvert toute l'année sur réservation.

30 03.07-05.08

Mardi - Dimanche

NOK

85/55/0

Sør-Troms museum, Oscars veg 6,  
Borkenes

(+47) 77 01 83 80



M7

19339

### ÉCOMUSÉE DE SALANGEN

Un aperçu de la vie d'autrefois dans un environnement idyllique. La collection comprend sept bâtiments : corps de ferme, étable, cellier sur pilotis, grange, baraque et moulin. Le corps de ferme, baptisé « Limostua », date de 1870.

30 01.01 > 31.12

NOK

Sør-Troms Museum, Prestbakken,  
Øvre Salangen

(+47) 77 01 83 80



RF

19313

### LUNDBRYGGA

Ce quai situé à Salangen vous offre un avant-goût de la culture littorale. Vous trouverez des expositions, un office de tourisme et un café rétro en plein centre de Sjøvegan. Heures d'ouverture : Mar-dim 11h-17h et sur rendez-vous.

30 28.06 > 12.08

NOK

Lundbrygga  
Salangen

(+47) 77 01 83 80



RF

19544

### GALERIE - ARTISANAT TABLEAUX

Exposition d'œuvres de Karl-Erik Harr, et d'Eva et Jan Harr dans le cadre campagnard d'une ancienne étable. Vente d'artisanat dans l'ancienne grange. Restaurant typique du Nord-Norge dans une ferme ancienne. Ouvert toute l'année sur réservation.

30 01.01 > 31.12

NOK

Røkenes Gård og Gjestehus  
Stornesv. 127, Røkenes

(+47) 77 05 84 44



M6

19307

### MUSÉE DE TJELDSUND

École et logement de fonction d'instituteur/sacristain de 1869. Exposition d'ustensiles anciens. Le musée possède également une copie exacte de l'épée de Steinsvik.

30 01.01 > 31.12

NOK

Tjeldsund Museum  
Tjeldnes, Tjeldøya

(+47) 76 93 76 44



M9

19393

### ÉGLISE DE TJELDSUND

Elle se trouve à Hov. Belle église à nef simple, consacrée en 1901. Retable baroque du XVIIIe siècle. L'orgue date de 1861 et est en place dans l'église depuis 1931. Il fait partie des instruments les plus importants du pays sur le plan historique. Visite sur réservation.

30 01.01 > 31.12

NOK

Tjeldsund Kirke  
Hov, Tjeldsund, Tjeldøya

(+47) 76 91 91 40



M9

19310

### COMPTOIR SAMI VILGESVÄRRE

Neuf bâtiments de 1850 restaurés. Grande tente sami construite récemment. Nourriture sami, hébergement en tente sami, pêche à la truite, lancer de lasso, tir à l'arc. En hiver : aurores boréales.

30 01.01 > 01.10

01.10 > 01.04

NOK

50/1500

Sandmark Bygdeutviklingselskap AS  
Blåfjellveien 10, Tovik

(+47) 90 59 25 74



N8

19470

### SANDTORGHOLMEN HOTELL

Buffet froid, restauration, salle accessible en fauteuil roulant, sauna, toilettes/salle de bain privés, location de bateau, activités diverses, salles de conférence.

30 15.03 > 20.12

NOK

Sandtorgholmen Hotel  
Sandtorg, 9430 Sandtorg

(+47) 77 02 80 00



N8

19470

### ÉGLISE D'ASTAFJORD

Église et centre paroissial moderne construit en 1978 en béton et blocs d'argile expansés. Architecte : Harald Hille.

30 01.01 > 31.12

NOK

0

Astafjord Kirke  
Grovfjord, Grovfjord

(+47) 77 08 83 69



O9

19352

### MÉMORIAL HANS EGEDÉ

La chapelle d'Eigsnes, dédiée à Hans Egede, est une église construite en 1985. Elle se trouve à env. 30 km en voiture du centre de Harstad.

30 01.01 > 31.12

NOK

0

Hans Egedes Minne  
Eigsnes

(+47) 77 01 65 00



M5

19391

### ÉGLISE DE SANDSØY

Cette église a été construite par la population après le transfert de l'église précédente sur l'île de Bjarkøy. Elle a été terminée en 1888.

30 01.01 > 31.12

NOK

0

Sandsøy Kirke  
Sandsøy

(+47) 77 01 65 00



N5

19353

### FORT DE MELØYVÆR

Un monument de la guerre froide. Terminé en 1988 avec ses trois canons Bofors de 120 mm et son poste de commandement. Jusqu'à il y a peu, ce fort était l'un des lieux les plus secrets du pays. Visite possible toute l'année sur réservation.

30 01.01 > 31.12

NOK

-

Sør-Troms Museum  
Meløyvær, Meløyvær

(+47) 77 01 83 80



N4

19312

### LE BÂTIMENT « SVERREBRYGGA » DE L'ÉCOMUSÉE DE KRAMBUVIK

Abrite un café et des expositions au niveau du débarcadère. L'écomusée comprend également un hangar à filets, un hangar à bateaux, un pavillon de domestiques, une forge et un joli corps de ferme, « Jennystua ». Dimanche 17.00-20.00.

30 01.07-12.08

NOK

-

Sør-Troms Museum  
Soløy, Tennevoll, Lavangen

(+47) 77 01 83 80



R7

19145

### ÉCOMUSÉE DE GRYTØY

L'écomusée de Lundenes se trouve dans le cadre enchanteur de Grytøy. Cet écomusée comprend six bâtiments et plus de 4 000 objets, il s'agit de l'un des écomusées les plus riches de Norvège.

30 07.07-11.08

NOK

-

Sør-Troms Museum  
Lundenes, Grytøy

(+47) 77 01 83 80



N5

19136

### STENSLAND BYGDETUN

Les bâtiments du musée de la ferme de Søndre Steinsland créent une atmosphère authentique des années 1920. Ils sont très représentatifs de ce qu'était l'habitat traditionnel sur la majorité de la côte norvégienne. Situation : Steinsland à Tjeldsundbrua, accessible par une sortie de l'E10.

30 01.01 > 31.12

NOK

-

Steinsland Klyngetun  
Steinsland

(+47) 77 01 83 80



N8

19136





# LOCATION DE VÉLO

**VAE - HYBRIDE - VTT - FATBIKE - VÉLO DE ROUTE**

Harstad et ses environs offrent de nombreuses opportunités permettant de répondre aux besoins de la plupart des amateurs de cyclisme. L'environnement exceptionnel de la ville vous permet de faire du tout terrain, d'atteindre les sommets grâce à un vélo électrique, ou tout simplement de musarder sur les routes pour profiter des petites perles de la ville.

**ENTRETIEN - ATELIER - MAGASIN - LOCATION**  
**NOUS ADAPTONS NOS SOLUTIONS**  
**À VOS BESOINS !**

Les clients louant nos vélos bénéficient de 20 % de rabais sur les vêtements. Casque et sacoche de selle avec chambre à air de rechange et démonte-pneu fournis.



Exemple :

Hybride : 150 NOK pour 3 heures  
300 NOK par jour

VAE : 450 NOK par jour

Voir [www.sykkelogmotor.no](http://www.sykkelogmotor.no) pour d'autres tarifs

Veuillez nous contacter pour un devis !



Tordenskjolds gate 2, 9404 Harstad

Tél.: (+47) 77 06 63 67

E-mail: [utleie@sykkelogmotor.no](mailto:utleie@sykkelogmotor.no)

[www.sykkelogmotor.no](http://www.sykkelogmotor.no)

[www.facebook.com/sykkelogmotor](https://www.facebook.com/sykkelogmotor)





© Richard Crease

# L'ARCHIPEL

Grâce à sa localisation sur l'une des plus grandes îles norvégiennes, Hinnøya, Harstad est entourée d'un riche archipel avec de nombreuses opportunités de pêche et d'activités de plein air en mer. Autour de Harstad, on trouve un myriade d'îles, d'îlots et de récifs avec de superbes plages de sable blanc et des falaises à couper le souffle.

Certaines falaises abritent chaque printemps des milliers d'oiseaux marins pendant leur période de nidification, et on peut apercevoir à proximité des pygargues en grand nombre, des phoques et des baleines. Cela peut paraître exotique, mais il s'agit de l'archipel habité le plus au Nord de la planète ! La réserve naturelle de Tjeldnes, sur l'île de Tjeldøya, constitue également une zone de nidification et de repos pour les oiseaux migrateurs.

À Grovfjord, dans la commune de Skånland, on présente la culture littorale locale en mettant l'accent sur la construction navale. On peut y admirer le superbe côtre à voile M/K Folkvang, de 1911, ou le louer pour une sortie sur le fjord.

La plus ancienne goëlette à voile, l'« Anna Rogde » a son port d'attache à Harstad, et les express côtiers montant et descendant se croisent chaque matin sur les quais du centre.

Nous recommandons une balade vers la falaise « Krykkjeberget », sur l'île de Bjarkøy, ou dans l'archipel autour de l'île de Krøttøy, où il est possible d'observer des phoques. Les pygargues peuvent être observés très facilement un peu partout dans la région.

Explorez cet eldorado à vélo, en bus, en bateau ou en kayak. À moins que vous ne préfériez un safari à grande vitesse en bateau semi-rigide ?

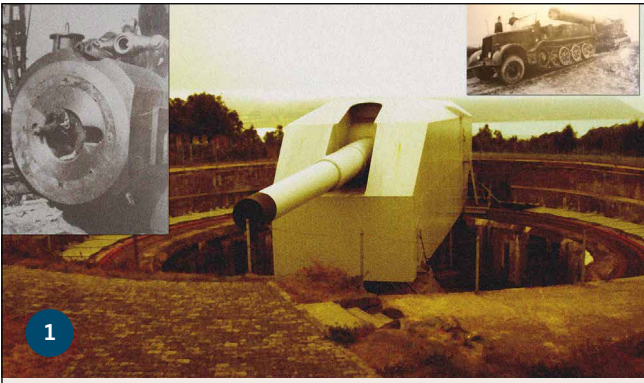


© Vist Harstad

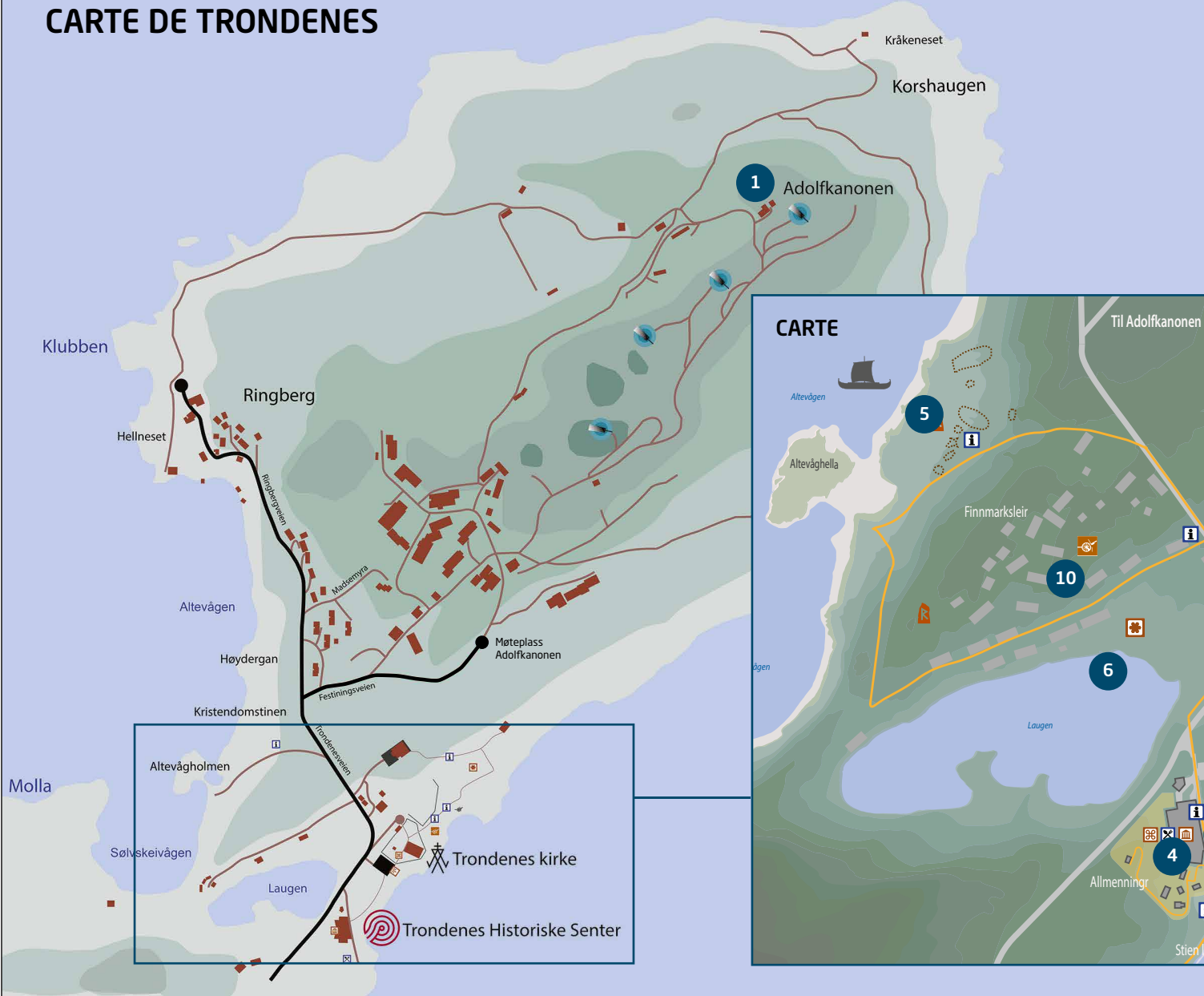
## SAVIEZ-VOUS QUE...

Harstad comprend l'archipel habité le plus septentrional du monde...





## CARTE DE TRONDENES



# TRONDENES - UNE PÉNINSULE À L'HISTOIRE RICHE

**1. LE CANON D'ADOLF** Le canon d'Adolf est une attraction unique. Il s'agit de la dernière pièce d'artillerie allemande de gros calibre de la seconde guerre mondiale conservée, et Trondenes comprend une batterie complète de quatre canons intacts. Le seul endroit en Europe où une batterie complète du mur de l'Atlantique a été préservée. Cette visite donne un bon aperçu de la technologie militaire allemande de l'époque.

Visites à heure fixe pendant l'été.

1er juin - 17 juin : Une visite à 13h30

18 juin - 12 août : Trois visites à 12h00, 13h30 et 16h30

13 août - 31 août : Une visite à 13h30

Visites hors saison toute l'année.

Contactez **VISIT HARSTAD** au (+47) 77 01 89 89 ou par e-mail à l'adresse [post@visitharstad.com](mailto:post@visitharstad.com)

**2. L'ÉGLISE DE TRONDENES** Trondenes était le lieu de culte le plus important en Norvège du Nord au Moyen Âge. La construction de l'église a commencé dès la fin du XIIe siècle. Avec son retable en trois parties de 1460-1510, cette église est considérée comme "l'église médiévale à l'inventaire le plus riche de tous les pays nordiques".

Visite guidée toute l'année sur réservation.

Contactez Visit Harstad au (+47) 77 01 89 89 ou par e-mail à l'adresse [post@visitharstad.com](mailto:post@visitharstad.com)

**3. CENTRE HISTORIQUE DE TRONDENES** L'histoire incroyable des mythes norrois, de l'époque viking, de la toute puissance de l'Église, des grands héros et des coutumes anciennes. L'histoire sombre de la seconde guerre mondiale et des camps de prisonniers est également abordée dans l'exposition couvrant la période du néolithique jusqu'à l'époque moderne. Centre entièrement consacré à la région et à la péninsule la plus importante de l'histoire de la Norvège du Nord.

Saison estivale 23 juin-19 août : 10h00 - 16h00

Printemps/automne/hiver : Lun - Vend 10h00 - 14h00 Dimanche 11h00 - 16h00

Tél : (+47) 77 01 83 80 - [booking@stmu.no](mailto:booking@stmu.no) - [stmu.no](http://stmu.no)

**4. ALLMENNINGR** Le musée du Sør-Troms construit la ferme médiévale "Allmenningr" à Trondenes. Le projet court de 2016 à 2018. L'ensemble est essentiellement composé d'une ferme à pièce unique et d'une église en bois debout.

**5. ALTEVÅGEN** Emplacements de hangars à bateaux et tombes recouvertes de cairns de l'époque viking. C'est l'un des rares endroits du pays où des traces dans le paysage correspondent aux indications des sagas.

**6. LAUGEN** Un lac avec une faune ornithologique particulièrement riche, notamment le grèbe esclavon, le fuligule morillon, la macreuse brune, le canard colvert et le goéland cendré. Aire naturelle protégée.

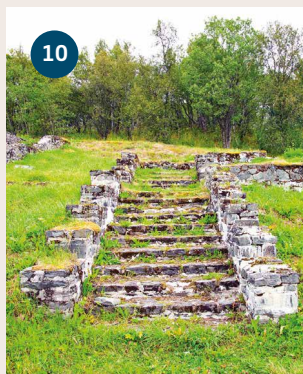
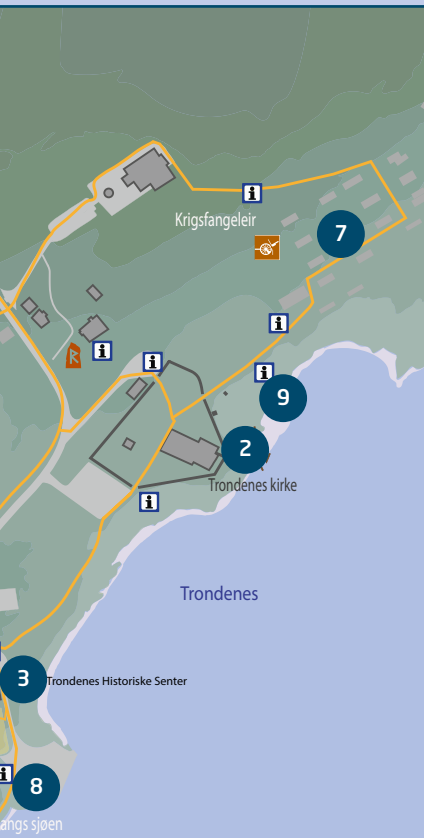
**7. LE CAMP DE PRISONNIERS** de guerre II existait plusieurs camps de prisonniers de guerre à Harstad pendant la seconde guerre mondiale. Le camp de travail de Trondenes était le plus grand, accueillant jusqu'à 1200 prisonniers. Le musée présente une exposition sur le camp de prisonniers. On y trouve les cartes de prisonnier de 410 prisonniers de guerre soviétiques qui sont morts à Trondenes. Sentier balisé en N/EN/RU.

**8. LE SENTIER LE LONG DE LA MER** Le sentier nature démarre au niveau du Centre historique de Trondenes et fait 1,5 km de long. La "maison du soleil et du vent" se trouve sur un rocher moutonné, il s'agit de la structure la plus importante avec 30 places assises. Entièrement accessible.

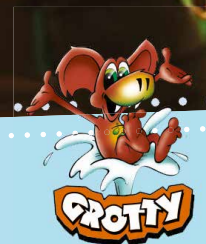
**9. MONUMENT RUSSE** Monument à la mémoire des soldats soviétiques faits prisonniers par les Allemands et forcés à travailler à la construction d'ouvrages de défense.

**10. CAMP DU FINNMARK** Après la seconde guerre mondiale, le Finnmark était en ruines. 930 réfugiés ont été hébergés dans la base militaire de Laugen, qui est désormais vide. Le camp de réfugiés de Trondenes est le camp de Norvège resté le plus longtemps en activité, jusqu'en 1951.

[www.visitharstad.no](http://www.visitharstad.no)  
[www.stmu.no](http://www.stmu.no)







**VENEZ À HARSTAD VISITER LA SALLE  
DE JEU SAM ET LA PISCINE SOUTERRAINE**



**TOUS LES HÔTELS DE LA VILLE PROPOSENT  
DES FORAITS ABORDABLES !**



ARCTICUS, HARSTAD  
BY NORDIC CHOICE

**Clarion Collection Hotel Arcticus**

Havnegata 3, Harstad  
☎ +47 77 04 08 00  
cc.arcticus@choice.no  
nordicchoicehotels.no



**Thon Hotel Harstad**

Sjøgaten 11, Harstad  
☎ +47 77 00 08 00  
harstad@thonhotels.no  
thonhotels.no



**Scandic Harstad**

Strandgaten 9, Harstad  
☎ +47 77 00 30 00  
harstad@scandichotels.com  
scandichotels.no

**[www.grottebadet.no](http://www.grottebadet.no) | [www.samlekeland.no](http://www.samlekeland.no)**





# ACTIVITÉS

Vous vous ennuyez ? Il y a beaucoup de choses à faire à Harstad, pour les petits et les grands. Dans la montagne au centre de la ville, on trouve Grottebadet, un centre aquatique avec un climat tropical toute l'année. Il y a de quoi satisfaire tous les amateurs d'eau. Et si vous préférez les activités culturelles, la ville a également beaucoup à offrir, avec des galeries, un cinéma et l'une des plus grosses maisons de la culture du pays, avec 150 spectacles et événements par an.

Le festival de Hinnøy a lieu au mois de mai, il s'agit d'un festival de country pour les amateurs de danse. Juste après, en juin, ont lieu les Festspillene i Nord-Norge, une semaine entière de musique, théâtre, danse et autres événements culturels. À cette occasion, toute la ville de Harstad est en fête. Au mois d'août se tient le festival de Båkgård, lors de l'arrivée des nouveaux étudiants dans la ville.

Aktiv Events vous permet d'organiser des activités d'intérieur et d'extérieur, en été comme en hiver ! Il est possible de découvrir Skjærgård par la mer avec B & B Touring, Tequila Sport, Valhall, Lødingen Skysbåtservice et Andørja Adventures vous n'avez que l'embaras du choix !

L'hippodrome d'Harstad est le champ de courses le plus septentrional ouvert toute l'année. Des courses de trot avec les systèmes V5, V65 et V75 y sont notamment organisées.

Harstad Villmarkssenter propose la location de lavvo, gamme, salle des fêtes et salle de réunion, pour vos événements. Il est également possible d'y organiser des activités diverses ou des repas.

Sur le chemin du retour, vous pourrez faire étape à la vénérable ferme de Røkenes, ou peut-être découvrir le parcours de golf qui se trouve sur la propriété ? Tovik et Vilgesvårre, qui abrite un ancien village same restauré, se trouvent sur la rive continentale du pont de Tjeldsund. Vous pourrez y découvrir la culture same en passant la nuit dans un lavvo, en goûtant à la cuisine same ou en apprenant à lancer un lasso. En poursuivant vers le Nord, vous pourrez aller observer les animaux du Polar Park de Bardu, le parc zoologique le plus septentrional du monde.

Dans la région de Harstad, personne ne s'ennuie !



### VISITES DE GROTTES

Descendez dans les entrailles de la terre. Nous vous emmenons dans l'église des trolls, Trollkirken, à environ 60 mètres sous terre. Nous fournissons le matériel et la tenue, le transport. Repas et boisson. Café des trolls à l'eau de source.

30 01.01 > 31.12 NOK 1250

Aktiv Events AS (+47) 90 03 83 68  
 booking@aktivevents.no www.aktivevents.no



N6

19980 © AKTIV EVENTS, PEKKA JOHNSEN

### FESTIVAL EN NORVÈGE DU NORD

Les Festspillene sont un festival artistique et culturel avec de nombreux événements pendant 8 jours. On y présente des créations scéniques, musicales et picturales inspirées de l'histoire de l'Arctique.

30 23.06 > 30.06 NOK

Festspillene i Nord-Norge (+47) 77 04 12 30  
 post@festspilln.no www.festspilln.no



N6

17705 © ØVIND ARVOLA

### HARSTAD TURLAG

Excursions à la journée ou à la semaine, diverses activités pour les familles et les jeunes, été comme hiver. 8 chalets sur Hinnøya et le continent sont disponibles à la location, voir le site Internet pour plus d'informations.

30 01.01 > 31.12 NOK 0

Harstad Turlag (+47) 97 43 18 06  
 post@harstad-turlag.no www.harstad-turlag.no



N6

19701

### CENTRE CULTUREL DE HARSTAD

Laissez-vous surprendre dans la plus grande maison de la culture de la région ! Événements culturels de qualité dans ce bâtiment situé sur les quais. Programme consultable sur [www.harstadkulturhus.no](http://www.harstadkulturhus.no).

30 01.01 > 31.12 NOK

Harstad Kulturhus (+47) 77 02 81 00  
 post@harstadkulturhus.no www.harstadkulturhus.no



N6

19964

### LE GRAND BLEU

Une sortie de pêche en mer différente. Nous vous emmenons en mer et nous vous racontons des histoires sur l'archipel. Nous pêchons. Nous posons des filets. Activités diverses. Bon repas de poisson à partir de nos prises.

30 01.02 > 30.11 NOK

Aktiv Events AS (+47) 90 03 83 68  
 booking@aktivevents.no www.aktivevents.no



N6

19981 © AKTIV EVENTS, PEKKA JOHNSEN

### COURS DE PAGAYAGE AVEC TEQUILA SPORTS

Un cours de pagayage constitue une expérience agréable, et le rire est garanti ! La formation de base de 16 heures s'inscrit dans le système « Våttkort » de la fédération norvégienne de canoë-kayak. Le prix des cours comprend la location du kayak et de l'équipement.

30 01.01 > 31.12 NOK 2500

Tequila Sport (+47) 77 06 29 86  
 post@tequila.no www.tequila.no



N6

18748 © SIRI HOFSTAD HEELNES

### SNOW FUN

Venez vous amuser et vivre des aventures sur la neige. Nous vous emmenons vous promener en motoneige, en raquettes, en luge, en traîneau à chiens, en skis, pêcher sur la glace, faire de l'escalade, etc.

30 01.11 > 30.04 NOK

Aktiv Events AS (+47) 90 03 83 68  
 booking@aktivevents.no www.aktivevents.no



N6

19979 © AKTIV EVENTS, PEKKA JOHNSEN

### COURS DE KAYAK AVEC TEQUILA SPORTS

Tequila Sport assure des cours de kayak et propose des guides expérimentés pour plus de sécurité. Notre cycle de découverte dure 3 heures à l'issue desquelles la carte « Våttkort » vous est remise.

30 01.01 > 31.12 NOK 800/1000

Tequila Sport (+47) 77 06 29 86  
 post@tequila.no www.tequila.no



N6

18746 © SIRI HOFSTAD HEELNES

### CHASSE AUX AURORES BORÉALES

Nous vous emmenons à la chasse aux aurores boréales dans l'un de nos endroits préférés. Camping à Aun ou à l'Aurora Summit Lodge à Sollifjellet.

30 01.10 > 31.03 NOK

Aktiv Events AS (+47) 90 03 83 68  
 booking@aktivevents.no www.aktivevents.no



N6

19977 © AKTIV EVENTS, PEKKA JOHNSEN

### DÉCOUVREZ L'ARCHIPEL EN KAYAK

Balade guidée en kayak dans l'archipel de Harstad. Balade tranquille, pêche, feu de camp sur le rivage et repas léger. Équipement et combinaisons inclus dans le prix. Excursion de 4 heures.

30 01.01 > 31.12 NOK

Tequila Sport (+47) 77 06 29 86  
 post@tequila.no www.tequila.no



N6

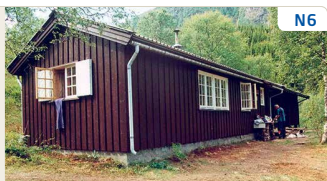
19980 © TEQUILA SPORTS

### CLUB DE MARCHÉ DE HARSTAD

Possibilité de louer nos chalets. Adhésion possible à Visit Harstad. Deux de nos chalets conviennent parfaitement aux groupes.

30 01.01 > 31.12 NOK

Harstad Turlag (+47) 77 01 89 89  
 post@harstad-turlag.no www.harstad-turlag.no



N6

19702

### DÉCOUVRIR LA VILLE SOUS UN AUTRE JOUR

Participez à la découverte de la ville sous un autre jour et rencontrez des gens qui ont les idées claires sur le sens de la vie. Ces esprits créatifs vivent à Harstad, avec du public et des projets dans le monde entier. Rencontrez-les, vous trouverez peut-être un objet unique.

30 01.01 > 31.12 NOK

Meaning of Life, (+47) 91 60 60 60  
 booking@meaningoflife.no www.visitharstad.no



N6

### CIRCUIT DES PERLES DE LA CÔTE ARCTIQUE

Effectuez un circuit en bateau de deux heures dans l'archipel du Vågsfjord. Le bateau rapide MS Stjernøy vous prend à Harstad ou sur les îles en dehors de la ville. Les billets sont en vente à l'office du tourisme ou à bord.

30 01.01 > 31.12 NOK 200/100

Rundtur Blandt Arktiske Kystperler (+47) 77 01 89 89  
 post@visitharstad.no www.visitharstad.no



N6

19645

### LA DANSE DE L'OURS ET UN APERÇU DE LA VALSE ARCTIQUE

Venez à la rencontre de la compagnie Kartellet. Découvrez le "halling" et d'autres danses folkloriques acrobatiques. Les racines de cette chorégraphie remontent à l'époque viking, où la force physique et la souplesse étaient une question de vie ou de mort.

30 01.01 > 31.12 NOK

Meaning of Life, (+47) 91 60 60 60  
 booking@meaningoflife.no www.visitharstad.no



N6

### HARSTAD KINO

Le cinéma de Harstad propose chaque jour une offre de films variés, avec une nouvelle programmation chaque semaine et des films pour tous les goûts. Il est possible d'acheter les tickets sur Internet ou au distributeur situé dans le hall du cinéma.

30 01.01 > 31.12 NOK

Harstad Kino, Erlings gt. 3, (+47) 77 00 16 00  
 post@harstadkulturhus.no www.harstadkino.no



N6

© TRINE GIESSEN

### DE HAYDN À HAVELLA

Prenez place dans la salle à manger d'un manoir du XIXe siècle. Venez à la rencontre de Knut Erik Sundquist, bassiste de premier plan. Écoutez les mélodies de l'époque où le manoir a été construit, ainsi que des musiques traditionnelles du Nord de la Norvège.

30 01.01 > 31.12 NOK

Meaning of Life, (+47) 91 60 60 60  
 booking@meaningoflife.no www.visitharstad.no



N6



### PISCINE AQUATIQUE GROTTBEADET

Piscine aquatique la plus agréable du pays. En montagne, au centre de Harstad, univers d'aventures avec grottes, chutes d'eau, piscines et sauna. Ambiance tropicale toute l'année.

30 01.01 > 31.12 NOK 100

**Grottebadet**  
Håkonsgate 7, Harstad (+47) 77 04 17 70  
 [post@grottebadet.no](mailto:post@grottebadet.no)  
 [www.grottebadet.no](http://www.grottebadet.no)



N6

### DÉCOUVREZ L'ARCHIPEL EN ZODIAC

Découvrez l'océan et l'archipel à bord d'un zodiac. Admirez la nature, l'histoire, la faune et la flore maritimes du grand nord. Excursion « mystère » et séminaires d'entreprise.

30 01.01 > 31.12 NOK -

**B&B Touring AS,**  
Sjøgata 1 B, Harstad (+47) 95 48 67 78  
 [post@bbtouring.no](mailto:post@bbtouring.no)  
 [www.bbtouring.no](http://www.bbtouring.no)



N6

### HARSTAD CAMPING

Harstad Camping est un camping moderne situé à 5 km au Sud du centre de Harstad. C'est un camping familial, dans un cadre idyllique en bord de mer.

30 01.01 > 31.12 NOK -

**Harstad Camping,** Nesseveien 55,  
9411 Harstad (+47) 77 07 36 62 / 97 16 55 29  
 [postmaster@harstad-camping.no](mailto:postmaster@harstad-camping.no)  
 [www.harstad-camping.no](http://www.harstad-camping.no)



N6

### HIPPODROME DE HARSTAD

L'hippodrome de Harstad est le champ de course le plus septentrional du monde. Il se trouve à env. 5 km de Harstad. On y organise des courses de trot avec les systèmes V5, V65 et V75. Restauration, activités.

30 01.01 > 31.12 NOK -

**Totonor, Harstad travpark**  
Langmoan, Harstad (+47) 77 07 25 00  
 [firmapost.totonor@riksfoto.no](mailto:firmapost.totonor@riksfoto.no)  
 [www.harstadtravpark.no](http://www.harstadtravpark.no)



N6

### SYKKEK & MOTOR

Chez Sykkel og Motor AS, vous pouvez louer des vélos hybrides ou tout terrain de la plus grande qualité. En outre, nous proposons des vélos électriques dotés d'un pédalier assisté d'un moteur. Nous disposons de 25 ans d'expérience en matière de réparation, d'entretien et de vente. Nous vous proposons également des visites à vélo guidées.

30 01.01 > 31.12 NOK 0

**Sykkel & Motor,** Tordenskjoldgt. 2,  
Harstad (+47) 77 06 63 67  
 [utleie@sykkelogmotor.no](mailto:utleie@sykkelogmotor.no)  
 [www.sykkelogmotor.no](http://www.sykkelogmotor.no)



N6

### CLUB DE GOLF D'HARSTAD

Chaque trou est un défi. Le parcours compte 9 trous mais 18 tees différents. Le forfait coûte 250 NOK et inclut 24 heures de jeu.

30 01.05 > 30.09 NOK -

**Harstad Golfklubb,** Stornesvn. 127  
Røkenes (+47) 77 06 94 73  
 [har-gol@online.no](mailto:har-gol@online.no)  
 [www.hgolf.no](http://www.hgolf.no)



N6

### BRASSERIE D'HARSTAD

Nous avons passé un accord avec la microbrasserie de la ville afin d'en proposer des visites comprenant une dégustation. Vous y découvrirez le processus de fabrication de la bière et comment les différents ingrédients influencent l'apparence, le goût et l'arôme de la bière.

30 01.01 > 31.12 NOK -

**Harstad bryggeri,** Andreas Linds gt. 9,  
Harstad (+47) 94 18 23 43  
 [post@harstadbryggeri.no](mailto:post@harstadbryggeri.no)  
 [www.harstadbryggeri.no](http://www.harstadbryggeri.no)



N6

### CLUB DE PATINAGE DE HARSTAD

Piste naturelle de patinage de vitesse et hockey en hiver. Rollers/patins à roulettes pendant l'été. Le club de patinage propose diverses activités. Veuillez nous contacter pour plus de renseignements.

30 01.01 > 31.12 NOK 0

**Harstad Skøyteklubb**  
Kanebogen Stadion (+47) 90 58 81 67  
 [harstad.sk@gmail.com](mailto:harstad.sk@gmail.com)  
 [www.harstad-sk.no](http://www.harstad-sk.no)



N6

### CENTRE NATURE DE HARSTAD

Activités pour groupes : lancer de lasso, chants traditionnels, tir à l'arc, lancer de hache, sentier nature, simulateur de tir, jeux, salles de réunions. etc. Gibier au menu. Tente sami, habitation sami et salle de réception.

30 01.01 > 31.12 NOK -

**Harstad Villmarksenter**  
Heggenkollen (+47) 77 01 89 89  
 [post@visitharstad.no](mailto:post@visitharstad.no)  
 [www.visitharstad.no](http://www.visitharstad.no)



N6

### DOMAINE SKIABLE/PISTES DE SKI ALPIN

Piste de luge et espace extérieur pour la famille. L'un des meilleurs domaines de la Norvège du Nord pour les familles. Ski, snowboard, équipements, café.

30 01.10 > 31.04 NOK 140

**Sollifjellet alpinsenter**  
Sollifjellet, Harstad (+47) 77 07 78 33  
 [post@sollifjellet.no](mailto:post@sollifjellet.no)  
 [www.sollifjellet.no](http://www.sollifjellet.no)



M6

### ELGSNES GÅRD

Au sein d'un magnifique cadre naturel abritant de nombreux oiseaux et animaux se trouve cette superbe plage où se baigner et pêcher. Parfaite pour y contempler le soleil de minuit l'été et les aurores boréales l'hiver. Nous vous proposons :

30 01.01 > 31.12 NOK -

**Elgsnes gård**  
Elgsnes, Harstad (+47) 95 28 54 14  
 [tore.ruud@elgsnes.no](mailto:tore.ruud@elgsnes.no)  
 [www.elgsnes.com](http://www.elgsnes.com)



M5

### FJORDCRUISE HARSTAD

Découvrez le superbe archipel de Harstad sous le soleil de minuit ou pendant une aurore boréale. Nous proposons des formules sur mesure pour les groupes de toutes tailles.

30 01.01 > 31.12 NOK -

**Lødingen Skyssebåtservice AS,** Rinøyvåg  
8412 Vestbygd (+47) 76 93 54 09 / 94 16 40 89  
 [booking@lsbs.no](mailto:booking@lsbs.no)  
 [www.lsbs.no](http://www.lsbs.no)



K10

### AUORES BORÉALES À ELGSNES GÅRD

Dégagé et pratiquement épargné par la pollution lumineuse, Elgsnes est l'endroit idéal pour contempler de spectaculaires aurores boréales. Nous vous proposons des possibilités d'hébergement, etc. toute l'année.

30 01.01 > 31.12 NOK -

**Elgsnes gård**  
Elgsnes, Harstad (+47) 95 28 54 14  
 [tore.ruud@elgsnes.no](mailto:tore.ruud@elgsnes.no)  
 [www.elgsnes.com](http://www.elgsnes.com)



M5

### TEAMBUILDING

Un concours de pêche pour votre cercle d'amis ou votre entreprise : rien de mieux pour créer un esprit de groupe et de la bonne humeur ! Pêchez avec des leurres ou avec une canne pour voir qui fera la plus grosse prise.

30 01.01 > 31.12 NOK -

**Lødingen Skyssebåtservice AS,** Rinøyvåg  
8412 Vestbygd (+47) 76 93 54 09 / 94 16 40 89  
 [booking@lsbs.no](mailto:booking@lsbs.no)  
 [www.lsbs.no](http://www.lsbs.no)



K10

### SENTIER CULTUREL À TRONDENES

Sentier culturel balisé partant de l'église de Trondenes qui vous fera traverser une nature luxuriante. Une balade dans l'histoire de Trondenes, des sites de l'époque viking aux vestiges de la dernière guerre. Le parcours est jalonné par trois grands panneaux explicatifs et plusieurs pancartes plus petites en norvégien, en anglais et en allemand.

30 01.01 > 31.12 NOK 0

**Kulturstien på Trondenes**  
Trondenes (+47) 77 01 83 80  
 [post@stmu.no](mailto:post@stmu.no)  
 [www.stmu.no](http://www.stmu.no)



N6

### TRANSPORT D'AGRÉMENT EN MER

Si vous avez besoin d'une solution de transport de A à B tout en offrant à vos invités et collaborateurs une expérience unique, nous avons ce qu'il vous faut. L'agrément fait également partie du transport, une sortie le long de la côte est un bon moyen de découvrir le nord de la Norvège. Nous adaptons nos solutions à vos besoins. Contactez-nous pour définir les prix/disponibilités.

30 01.01 > 31.12 NOK -

**Lødingen Skyssebåtservice AS,** Rinøyvåg  
8412 Vestbygd (+47) 76 93 54 09 / 94 16 40 89  
 [booking@lsbs.no](mailto:booking@lsbs.no)  
 [www.lsbs.no](http://www.lsbs.no)



K10



**VALHALL**

Valhall est un hôtel et un centre de découverte de la nature situé sur Krøttøy. Faites l'expérience de la nature de l'archipel habité le plus septentrional du monde ! Nous proposons entre autres des promenades en bateau, des safaris à la baleine et à l'aigle de mer, des visites guidées, des parties de pêche, du paddle, etc.

30 01.01 > 31.12 **NOK**  
745/1490

**Valhall**  
 Nordlysv. 134, Krøttøy (+47) 77 09 00 00



N4

@ post@valhall.no  
 www.valhall.no

**KAYAK**

Depuis le quai de Valhall, il vous faudra environ une heure pour vous rendre au centre de l'archipel en kayak. Cela vous permettra de faire l'expérience authentique de la nature, au plus près d'une colonie de phoques ou de différents oiseaux. Une pause est prévue, où un en-cas et une boisson seront servis.

30 01.01 > 31.12 **NOK**  
-

**Valhall**  
 Nordlysv. 134, Krøttøy (+47) 77 09 00 00



N4

@ post@valhall.no  
 www.valhall.no

**ZODIAC**

Depuis Valhall, les promenades guidées en Zodiac vous feront découvrir la nature lors de plusieurs étapes intéressantes. Nous nous arrêtons également à un endroit où il est possible de débarquer pour aller pique-niquer en plein air. Veuillez nous contacter pour connaître nos prix.

30 01.01 > 31.12 **NOK**  
-

**Valhall**  
 Nordlysv. 134, Krøttøy (+47) 77 09 00 00



N4

@ post@valhall.no  
 www.valhall.no

**SAFARI À L'AIGLE DE MER**

À Valhall, vous pouvez faire l'expérience de la faune de notre fantastique archipel. Nous organisons des safaris à l'aigle de mer en bateau pour des groupes de 6/10 personnes au prix de 650 couronnes par personne. Durée : 1 ou 2 heures.

30 01.01 > 31.12 **NOK**  
-

**Valhall**  
 Nordlysv. 134, Krøttøy (+47) 77 09 00 00



N4

@ post@valhall.no  
 www.valhall.no

**SAFARI À LA BALEINE**

Valhall propose un safari à la baleine en Zodiac, où vous pourrez voir ces gigantesques animaux de près. Nous observons d'abord les baleines à la jumelle depuis le sommet de l'île. Une fois ces dernières repérées, nous partons pour une incroyable aventure à la rencontre de ces fantastiques animaux.

30 01.01 > 31.12 **NOK**  
15.05 > 15.09 -

**Valhall**  
 Nordlysv. 134, Krøttøy (+47) 77 09 00 00



N4

@ post@valhall.no  
 www.valhall.no

**LE PARC ANIMALIER LE PLUS SEPTENTRIONAL DU MONDE**

Notre objectif principal est de vous faire découvrir les espaces sauvages offerts par la superbe nature du Nord de la Norvège lors de votre visite au Polar Park.

30 20.06 > 31.08 **NOK**  
01.09 > 19.06 260/160

**Polar Park Arctic Wildlife Centre**  
 Bonesveien, Bardu (+47) 77 18 66 30



R8

@ post@polarpark.no  
 www.polarpark.no

**WHALESAFARI ANDENES**

Le safari baleines est le chemin le plus court vers les bancs de baleines. Nous proposons des guides expérimentés, une exposition avec des squelettes de baleine, la garantie à 100% de pouvoir observer des baleines, une boutique consacrée aux baleines, un restaurant, un camping, une auberge de jeunesse, des safaris aussi bien en été qu'en hiver.

30 02.01-31.12 **NOK**  
de 1095

**Whalesafari Andenes**  
 Hamnegt. 1C, Andenes (+47) 76 11 56 00



L1

@ booking@whalesafari.no  
 www.whalesafari.no

**ASSOCIATION KASFJORD OG OMEGN VEL**

KOV-elingen - premier week-end du mois d'août chaque année. Événement familial, convient tout particulièrement aux enfants. Exposition d'animaux domestiques, course de canards, restauration, activités pour les enfants.

30 01.01 > 31.12 **NOK**  
50/100

**Kasfjord og Omegn Velforening**  
 Kasfjord 1, Kasfjord (+47) 90 88 12 78



M6

@ olaf.lund@hlink.no  
 www.kasfjord-ov.no

**ELVEGÅRD PÊCHE ET LOCATION DE BUNGALOWS**

Camping familial avec bungalows, chalets et emplacements pour camping-cars et voitures. La principale activité en été est la pêche en mer. Plusieurs bateaux de différentes tailles. Excellente base de départ pour découvrir la nature. Plusieurs courses de ski ont lieu en hiver dans les environs.

30 01.01 > 31.12 **NOK**  
-

**Elvegård Fiske og Hytteutleie, Balteskard**  
 146, Grovfjord (+47) 97 15 59 31/ 99 20 90 21



@ post@elvegaard.no  
 www.elvegaard.no

**ANDØRJA ADVENTURES**

Nous sommes situés sur la côte de l'île la plus montagneuse d'Europe du Nord, ce qui permet de belles randonnées en été et de nombreuses sorties à skis en hiver. Nous louons des cabanes de pêcheur avec spa en extérieur et des bateaux à disposition.

30 01.01 > 31.12 **NOK**  
0

**Andørja Adventures**  
 Engenes (+47) 99 44 16 55



P5

@ terje@andorja-adventures.com  
 www.andorja-adventures.com

**LE GÂTEAU DU KVÆFJORD**

Ce gâteau est connu comme « le meilleur du monde » et a été désigné gâteau national norvégien en 2002. Un livre au sujet de ce gâteau est notamment disponible auprès de l'office du tourisme de Harstad.

30 01.01 > 31.12 **NOK**  
0

**Kvæfjordkaka**  
 Lamhagan, Borkenes (+47) 77 09 25 10



M7

@ sysool@online.no  
 www.kvaefjordkaka.no

**BAIGNADE HIVERNALE À EVENSKJER**

Le lieu de baignade hivernale se trouve dans le centre d'Evenskjer. La grande baignade a lieu chaque année le premier samedi de décembre avec environ 300 participants. La plage comporte également un mur d'escalade de 12 mètres, une aire de jeu et un terrain de Beach Volley.

30 01.01 > 31.12 **NOK**  
-

**Evenskjer**  
 Evenskjer (+47) 77 08 95 10



N8

@ post@skanland.kommune.no  
 www.skanlandkommune.no



© Knut Ingebrigtsen



#visitharstad

## PONTONS/PORTS DE PLAISANCE [www.gjestehavner.no](http://www.gjestehavner.no)

### HARSTAD

#### Harstad Båtforening

Tél. (+47) 41 56 55 27

asa@online.no

#### Port de plaisance de Harstad

Tél. (+47) 77 00 12 12

#### Harstadbotn Båthavn

Tél. (+47) 77 06 61 71/91 33 47 81

#### Grøtavær Båtforening

Tél. (+47) 402 33 998/908 24 240

### SKÅNLAND

#### Prot de plaisance d'Evenskjer :

Tél. (+47) 911 916 63

#### Port de Tovik :

Tél. (+47) 900 23 528/77 08 77 82

#### Port de plaisance de Grovfjord :

Tél. (+47) 907 35 731

### BJARKØY

#### Bjarkøy Hamn, Nergådsvika

Tél. (+47) 77 09 02 99

#### Gammelhamn Båtforening

c/Trond Markussen

Tél. (+47) 77 09 02 73/414 62 057

#### Bjarkøy Båtforening

c/Einar Hanssen

Tél. (+47) 77 09 03 24/906 46 156

e-post: einar\_hanssen@hotmail.com

#### Meløyvær Småbåtforening

v/Oddbjørn Martin Luther

Tél. (+47) 90 89 75 25

E-post: oddmarlut@hotmail.com

#### Sandsøy båtforening

c/Sverre Andreassen

Tél. (+47) 77 09 01 15

Mobil (+47) 416 03 472

### KVÆFJORD

#### Kvæfjord Båtforening

c/ Per Mikal

Tél. (+47) 77 02 22 70

### TJELDSUND

#### PORT DE FJELLDAL:

#### Fjelldal båtforening

c/Evald Joakimsen,

Tél. (+47) 918 79 967

#### PORT DE RAMSUND

#### ROS Båtforening

c/Jostein Lunde,

Tél. (+47) 76 93 86 35/472 32 134

#### PORT DE KONGSVIK

#### Kongsvik Båtforening

c/Jan Hanssen

Tél. (+47) 95 79 00 28

### KJÆRFJORD

#### PORT DE KJÆRFJORD

#### Kjærfjord Båtforening

c/Vegar Paulsen

Tél. (+47) 48 01 41 22

[www.kjerfjord.net](http://www.kjerfjord.net)

## Trondenes Fort

■ et nasjonalt festningsverk

# Bienvenue au fort de Trondenes

l'une des plus grosse pièce d'artillerie côtière au monde



Cette batterie d'artillerie a été construite par l'occupant allemand lors de la 2<sup>de</sup> guerre mondiale. Les quatre canons sont intacts, et l'un d'entre eux, le canon Adolf, a été transformé en musée ouvert au public.

Le fort est un monument en mémoire de tous ceux qui ont perdu la vie pendant les travaux de construction, et des personnes déplacées en raison de la construction de la ligne de défense côtière pendant la seconde guerre mondiale.

Le bunker situé sous le canon abrite une exposition expliquant l'histoire du canon et de sa construction, ainsi que son utilisation prévue.

Vous pourrez également parcourir une exposition de matériel et d'instruments d'artillerie côtière utilisés dans les batteries allemandes de la seconde guerre mondiale, et plus tard dans les batteries de l'armée norvégienne.

**Veillez contacter Visit Harstad pour organiser une visite guidée : +47 77 01 89 89 [post@visitharstad.no](mailto:post@visitharstad.no)**

**Des visites à heure fixe sont organisées pendant l'été. Pour de plus amples informations, voir [www.nasjonalefestningsverk.no](http://www.nasjonalefestningsverk.no)**





©Jan Erik Kristoffersen



©Foto

# SAFARI MARITIME EN BATEAU SEMI-RIGIDE

C'est sur des bateaux semi-rigides parmi les plus sûrs et les plus solides que nous vous proposons des safaris dans l'archipel autour de plusieurs thèmes et itinéraires différents. Nos bateaux, nos équipements et nos skippers garantissent des moments exceptionnels avec des déplacements rapides entre chaque curiosité ou habitat animal, et des passages plus lents entre les îles et îlots pour admirer la nature. Ces sorties sont ponctuées d'arrêts complets pour écouter les explications des skippers et des guides sur la faune, l'histoire et les phénomènes naturels.

L'archipel habité le plus septentrional du monde possède une histoire particulièrement riche, de l'époque viking à nos jours, et la faune arctique est tout aussi riche et passionnante, que ce soit sur terre, en l'air ou dans la mer. Le détroit de Sundsvold comporte l'une des falaises de nidification les plus impressionnantes de toute la côte norvégienne. Nous pouvons nous approcher au plus près de la montagne : les mouettes tridactyles pondent et couvent par milliers tandis que les pygargues font des cercles en attendant une bonne occasion pour se nourrir. Sur notre site de Midtgard, à Bjarkøy, nos installations permettent de vous proposer un repas, un conte ou un exposé sur la nature environnante.

## B&B TOURING AS

Sjøgata 1 B, N-9405 Harstad - Tél.: (+47) 954 86 778 - E-mail: [post@bbtouring.no](mailto:post@bbtouring.no) - [www.bbtouring.no](http://www.bbtouring.no)

*Harstad by Sea*  
*Sorties en mer et cabotage 2018*

100 pax	82 pax	45 pax	32 pax

Nous proposons des sorties en mer et le transport de groupes de petite et de grande taille. Découvrez le soleil de minuit, les aurores boréales, les sorties de pêche et le magnifique archipel de Harstad depuis le pont d'un bateau. Nous pouvons également accueillir des conférences et séminaires à bord. Pour plus de renseignements ou demander un devis, voir [www.lsbs.no](http://www.lsbs.no) ou prendre contact par téléphone ou par e-mail.



**Bienvenue à bord !**

[www.lsbs.no](http://www.lsbs.no) / [booking@lsbs.no](mailto:booking@lsbs.no) / +47 769 35 409



# ELGSNES

- des sensations uniques !

Nous organisons des chasses aux aurores boréales, des sorties en mer ou des repas de gourmet qui sortent de l'ordinaire.

Repas dans le hangar à bateau, ou tout simplement un repas de gourmet sur la plage.

Pour plus de renseignements ou pour réserver :

**VISIT HARSTAD**  
Tél. +47 77 01 89 89  
post@visitharstad.no  
www.visitharstad.no



9455 Engenes – +47 99 44 16 55 – terje@andorja-adventures.com – www.andorja-adventures.com

## BIENVENUE À ANDØRJA

Andørja Adventures se trouve sur l'île d'Andørja, située entre Harstad et Tromsø. Il s'agit de l'île la plus montagneuse de Scandinavie, avec 20 sommets de plus de 1000 m et des fjords jusqu'à 510 m de profondeur.

Nos maisons de pêcheur se trouvent en plein sur la ceinture d'aurores boréales, vous pouvez donc vous asseoir dans la véranda, au bord de l'eau, et profiter de la vue et des aurores boréales. Ou faire du ski des plus hauts sommets jusqu'à la mer. L'été, il est possible de randonner dans la belle nature sauvage et de pêcher dans des endroits exceptionnels.

[www.andorja-adventures.com](http://www.andorja-adventures.com)





# RANDONNÉE ET MONTAGNE

Harstad est un véritable paradis pour les amateurs de plein air. La région de Harstad offre de nombreuses opportunités en matière de randonnée et de montagne pour tous les niveaux, été comme hiver.

À moins de 2 km du centre-ville de Harstad, on trouve Folkeparken, un parc très populaire auprès de la population de Harstad. Vous pourrez y parcourir un certain nombre de circuits sur des chemins larges et balisés. Il est possible d'y effectuer une boucle ou de monter vers le lac Musvannet si vous préférez monter au sommet de la montagne. Harstad Turlag propose des chalets, des circuits et des excursions dans la région de Hinnøy et de Sør-Troms. Les circuits et chalets de Turlaget se trouvent sur la partie Nord de Hinnøy, le terrain y est moins accidenté. On y trouve tout de même des sommets de plus de 1 000 mètres. «Ti på Topp» est une offre de randonnée en montagne pour tous les âges. La brochure présente 20 balades autour de la commune. La brochure «Ti på Topp» est disponible auprès de l'office du tourisme. En hiver, des pistes de ski sont mises en place à Kvæfjordeidet, Folkeparken et Kilbotnmark.

Les communes voisines de Tjeldsund et Skånland offrent également de belles opportunités de randonnée ! Sur le continent, on trouve également l'un des plus importants ensembles de grottes de Norvège, Trollkjerka, qui permet de passionnantes balades sous terre !

## TURLAGSHUSET à Folkeparken

(anc. Speiderhuset)



**Nous louons des locaux pour :**

- Réunions et formations
- Événements privés
- Fêtes d'enfants dans des locaux plus ludiques
- Hébergement - 2 chambres de 4 lits



Réservation/information.  
Courriel : [post@harstad-turlag.no](mailto:post@harstad-turlag.no)

**HARSTAD TURLAG**  
Postboks 227, 9483 Harstad  
[www.harstad-turlag.no](http://www.harstad-turlag.no)



© Liv-Hege Heill

La brochure sur Folkeparken est disponible auprès de liegt im Visit Harstad ! Elle est disponible dans les langues suivantes : Norvégien, anglais et allemand.

De mi-juin à début octobre, vous pouvez avoir la certitude qu'il n'y a plus de neige sur les sommets.

Visit Harstad sommes également point de contact pour Harstad Turlag et l'association norvégienne de randonnée (Den Norske Turistforeningen), vous pouvez donc vous adresser à nous pour l'achat et la location de clés pour votre chalet.

### **ALLEMANNSRETTE (DROIT D'ACCÈS À LA NATURE)**

Le droit de circuler librement dans la nature est un élément important du patrimoine culturel norvégien. Il est interdit de faire du feu en forêt et dans les champs du 15 avril au 15 septembre. Pour plus de renseignements sur l'Allemannsretten, voir : [www.dirnat.no](http://www.dirnat.no)

## **PROPOSITIONS DE RANDONNÉES**

### **Keipen Nord, alt. 490 m (facile)**

Keipen est une randonnée relativement facile avec une superbe vue depuis le sommet. Prenez la route d'Aunfjell (8 km au Nord-Ouest de Harstad). Keipen se trouve à gauche de la route qui monte à Aunfjell. Garez-vous sur le grand parking situé juste après l'aire de stationnement du sommet. De là, un chemin balisé mène au sommet. Vue exceptionnelle vers l'Ouest depuis le sommet, et excellent point d'observation pour le soleil de minuit. Env. 4km aller/retour jusqu'au sommet, durée jusqu'au sommet 30 minutes.

### **Elgen, alt. 534 m (difficulté moyenne)**

Elgen se trouve à l'extrémité de la petite péninsule située entre le Kasfjord et le détroit de Toppsund. Passez Aunfjell (8 km au Nord-Ouest de Harstad) et prenez à gauche au carrefour une fois redescendu au niveau de la mer. Suivez la route jusqu'à la chapelle. Parking et point de départ à la chapelle d'Elgsnes. Traversez la route et suivez le chemin rural qui monte. Au bout de 500 mètres, on passe sur un chemin qui mène au sommet par l'autre face de la montagne. Env. 7 km aller/retour jusqu'au sommet, durée jusqu'au sommet 1 heure - 1 heure et demie. Vue exceptionnelle depuis le sommet, et l'un des meilleurs points d'observation de Harstad pour le soleil de minuit.

### **Sætertind, alt. 1094 m (difficile)**

Prenez la direction du Sud depuis Harstad, passez le pont de Tjeldsund et prenez la direction de Lødingen. À Sandtorg, montez jusqu'au complexe sportif et gardez-vous. Prenez le chemin qui part du terrain de football, passez le portail. Suivez le chemin jusqu'au lac d'Årbogvatn, puis prenez la direction du Sud, vous trouverez un chemin menant à un chalet. Suivez ensuite les poteaux jusqu'au sommet. Reprenez le même chemin pour redescendre. Attention ! Si vous redescendez par la face nord, prenez tout droit à l'intersection près du complexe sportif. Dans le cas contraire, la balade sera beaucoup plus longue. Env. 15 km aller/retour, durée jusqu'au sommet 4 à 5 heures.





# ACTIVITÉS D'HIVER

De plus en plus de gens voyagent dans le Nord pour découvrir la « lumière arctique ». Il ne s'agit pas seulement des aurores boréales, mais également des belles couleurs qui teintent l'horizon de bleu, de rose et d'orange pendant la nuit polaire. L'hiver dans le Nord peut aussi offrir des conditions difficiles, quand le vent hurle et le blizzard fait rage. Mais ces contrastes météorologiques font également partie de l'expérience de l'hiver. Après les efforts d'une randonnée à ski ou une journée d'activités et de jeux en extérieur, le chocolat chaud paraîtra encore meilleur à l'intérieur, en se racontant les points marquants de la journée. Ou vous préférez peut-être une tasse de café brûlant au pied du feu du lavvo ?

La région de Harstad a beaucoup à offrir pendant la saison hivernale. Ski de fond, ski alpin, randonnées, patinage, traîneau à chiens, traîneau à cheval, luge ou raquettes. On y trouve aussi bien du terrain meuble que des pistes damées, et les pentes abruptes des montagnes recouvertes de poudreuse vierge plairont à ceux qui recherchent l'adrénaline. La commune limitrophe de Skånland organise chaque année en décembre un « grand bain de glace ».

Nos partenaires dans la région peuvent proposer un large panel d'activités, des cours de ski de fond aux balades à grande vitesse dans le fjord en bateau semi-rigide, en passant par une journée pleine d'activités variées avec une veillée autour du feu dans un lavvos. Participez à une passionnante chasse aux aurores boréales. Nous adaptons les activités à vos envies et vos besoins.

## NUIT POLAIRE

La nuit polaire dure du 2 décembre au 10 janvier. À cette période, il n'y a que quelques heures de grisaille au milieu de la journée. La « lumière bleue » que l'on peut voir en regardant vers le sud juste avant la tombée de la nuit est particulièrement belle.

## AUORE BORÉALE

« Aurora borealis » est le nom latin des aurores boréales, un phénomène qui apparaît lorsque les vents solaires rencontrent la haute atmosphère dans une zone entourant le pôle Nord magnétique. On peut observer les aurores boréales uniquement de nuit, lorsque le ciel est dégagé, du mois d'août au mois d'avril. Elles sont les plus intenses entre 22 heures et minuit. La région de Harstad est un endroit idéal pour observer les couleurs superbes et intenses offertes par les aurores boréales.



© Aktiv Events

# AURORES BORÉALES

Dans la région de Harstad, c'est du haut de montagnes comme Solli ou Aunfjell que l'on peut observer les aurores boréales dans les meilleures conditions. On y trouve des endroits parfaitement adaptés pour l'observation des aurores boréales, loin des éclairages parasites, juste sous l'arc auroral qui passe entre Hinnøya et Senja. L'apparition des aurores boréales dépend du temps et de l'environnement, mais nous garantissons une chasse aux aurores boréales passionnante et un environnement naturel exceptionnel.

## AUNFJELLET AURORA CAMP

Sur Aunfjell, nous avons installé un camp de lavvo dans un espace de 800 m<sup>2</sup> entouré de neige et de montagnes. On aperçoit la mer et les fjords à l'horizon. C'est un endroit magnifique et idéal pour observer les aurores boréales. Le camp de lavvo ne se trouve qu'à quelques mètres de l'arrêt de bus, et il est situé juste sous l'arc auroral qui passe entre Hinnøya et Senja. Lorsque les conditions le permettent, ce camp constitue un point d'observation idéal pour les aurores boréales. On peut y faire du feu pour se réchauffer et cuisiner, et boire un café à l'extérieur ou dans les lavvos.

**Durée env. 3 heures.**

**D'octobre à avril.**

**Prix à partir de : 690 NOK**

## AURORA SUMMIT LODGE

Nous avons construit Aurora Summit Lodge au sommet de Sollifjell, à 535 mètres d'altitude. Il s'agit d'un camp de base pour la chasse aux aurores boréales, les safaris photos et l'observation de la nature. La vue y est fantastique ! Le chalet peut accueillir jusqu'à 25 personnes pour des repas autour de la cheminée à foyer ouvert, dans un cadre exceptionnel avec une vue à 360° sur les montagnes. Vous pourrez y déguster nos spécialités, les cocktails Nordlys et les Aurora Wild Chips à base de viande de renne séchée. Le transport jusqu'au chalet se fait par chenillette « Aurora Wildcat » ou par scooter des neiges.

**D'octobre à avril**

**1300 NOK par personne, minimum 2500 NOK pour 2 personnes. Pour des groupes plus importants, nous consulter.**

## AKTIV EVENTS

**Sjøgata 3, Boks 169, N-9482 Harstad**

**Tél.: (+47) 900 74 666 - E-mail: pekka@aktivevents.no**

**www.aktivevents.no**

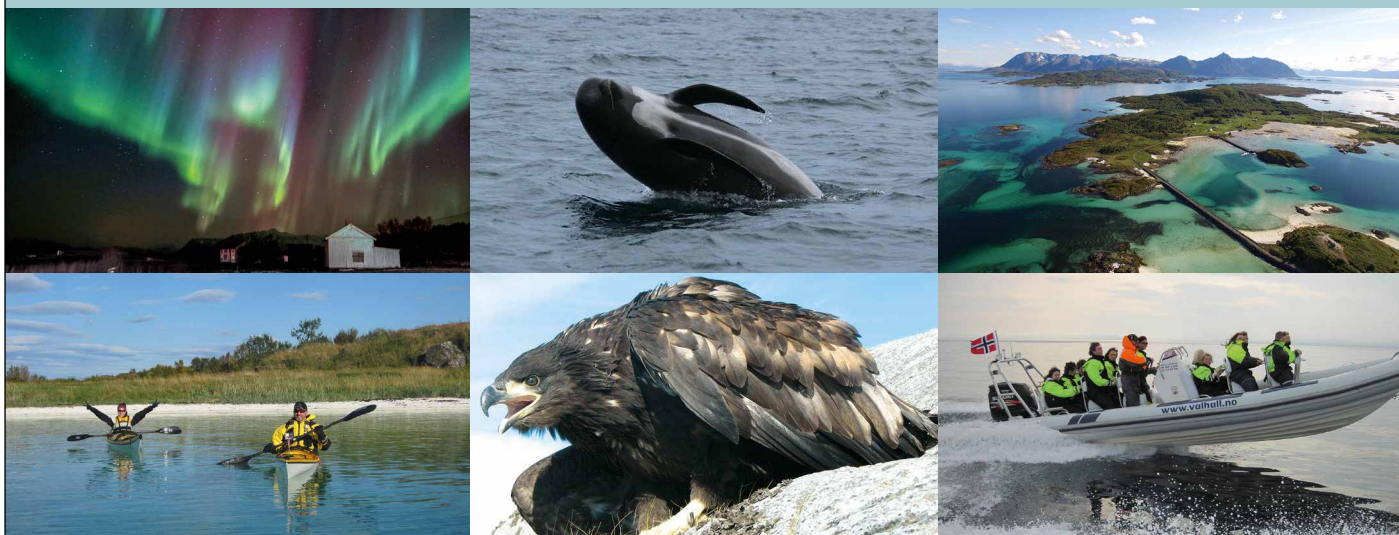




# VALHALL

— ELEGANCE OF THE ARCTIC

Un hôtel et un centre de découverte de la nature au cœur de l'archipel !



Une petite heure de bateau et vous voici arrivé à VALHALL. L'hôtel se situe sur Krøttøy, une île au cœur de l'archipel. À Valhall vous ferez un agréable séjour, agrémenté de délicieux repas aux ingrédients locaux. Nous vous emmenons à la découverte d'une nature authentique, sur terre aussi bien qu'en mer. Valhall propose, entre autres, safaris à la baleine ou au grand aigle de mer, safaris photo, safaris aux aurores boréales, randonnées au sommet de l'île Senja et circuits en kayak. Depuis le sommet de l'île, observez le fjord à l'affût des baleines. Une fois repérées, nous partons en safari à la baleine en Zodiac.

Soyez les bienvenus sur notre fantastique archipel.

VALHALL, Nordlysveien 134, N-9427 Meløyvær - Tél.: +47 77 09 00 00 - [post@valhall.no](mailto:post@valhall.no)  
[www.valhall.no](http://www.valhall.no) - Youtube: [valhallvideo](https://www.youtube.com/valhallvideo) - [www.facebook.com/valhalloya/](https://www.facebook.com/valhalloya/)





# SHOPPING ET ENTREPRISES



© Harstad Husflidslag

**AMFI KANEBOGEN** N6  
AMFI Kanebogen se trouve à l'entrée de Harstad, à 3 km au Sud du centre. Caractéristiques du centre commercial AMFI Kanebogen : Nombre de boutiques : 60. Excellentes conditions de stationnement avec notamment un parking aérien. Ouvert Lun-Vend 10h-20h, Sam 10h-18h (Rema Lun-Sam 7h-23h).

30 01.01 > 31.12 NOK -

Amfi Kanebogen  
 Skilleveien 5, Kanebogen (+47) 77 01 26 35  
 www.amfi.no/kanebogen



**BRASSERIE D'HARSTAD** N6  
Nous avons passé un accord avec la microbrasserie de la ville afin d'en proposer des visites comprenant une dégustation. Vous y découvrirez le processus de fabrication de la bière et comment les différents ingrédients influencent l'apparence, le goût et l'arôme de la bière.

30 01.01 > 31.12 NOK 600/300

Harstad bryggeri, Andreas Linds gt. 9, Harstad (+47) 94 18 23 43  
 post@harstadbryggeri.no  
 www.harstadbryggeri.no



**AMFI BERTHEUS** N6  
Le centre commercial Amfi Bertheus comporte 15 boutiques sur 6 400 m<sup>2</sup>. Il se trouve en plein cœur du centre-ville de Harstad et contient des boutiques spécialisées qui valent le détour.

30 01.01 > 31.12 NOK -

Amfi Bertheus  
 Fjordgata 1, Harsatd (+47) 77 01 25 05  
 harstad@amfi.no  
 www.amfi.no



**SJØKANTEN SENTER** N6  
Les joies du shopping avec plusieurs boutiques accueillantes regroupées sous le même toit.

30 01.01 > 31.12 NOK -

Sjøkanten Senter, Verkstedvegen 7, Harstad (+47) 77 02 89 00  
 stigjensen@nord.coop.no  
 www.coop.no



**CAFÉ CHOCOLAT** N6  
Nous nous efforçons de proposer des produits écologiques, tels qu'un bon café issu du commerce équitable, ainsi que des cadeaux recyclés, de la nourriture, du chocolat et du pain frais, écologique bien sûr. Bienvenue dans notre magasin sur Hurtigrutekaia!

30 01.01 > 31.12 NOK -

Café Chocolat, Rikard Kaarbøs gate 1, Harstad (+47) 91 75 42 60  
 post@chocolat.no  
 www.chocolat.no



**MAGASIN SYKKEL & MOTOR** N6  
Nous disposons de solides compétences dans notre domaine, et ce depuis trois générations. Notre objectif est de fournir la meilleure qualité et le meilleur service. En plus des vélos et accessoires de vélo, nous proposons des souffleurs à neige, des tondeuses à gazon, des tronçonneuses et des pièces détachées, ainsi qu'un service de réparation et d'entretien de nos produits.

30 01.01 > 31.12 NOK 0

Sykkel & Motor, Tordenskjoldgt. 2, Harstad (+47) 77 06 63 67  
 utleie@sykkelgator.no  
 www.sykkelgator.no



**LILLINGS GARN OG VEVSTUE** N6  
Vente de laine, tissu pour patchwork et matériel de couture. Revendeur Dale of Norway, Oleana, Huldresølv et Røros Tweed.

30 01.01 > 31.12 NOK -

Lillings Garn og Vevstue  
 Rik.Kaarbøsgt. 16, Harstad (+47) 77 06 67 90  
 turidmo2@online.no



**TEQUILA SPORT** N6  
Le magasin offrant le plus grand choix de kayaks et de canoës de la région. Vous pourrez vous y faire conseiller pour trouver l'équipement qui vous convient ! Il est également possible d'y louer des kayaks et des canoës, ainsi que l'équipement nécessaire.

30 01.01 > 31.12 NOK -

Tequila Sport  
 Storgata 13, Harstad (+47) 77 06 29 86  
 post@tequila.no  
 www.tequila.no



**ALTIPLUSS** N6  
Cabinet d'expertise comptable situé à l'adresse Strandgata. 22, 9405 Harstad. Nous connaissons l'écosystème local, et nous nous engageons à faire preuve de professionnalisme et d'un haut niveau de compétence.

30 01.01 > 31.12 NOK -

Altipluss  
 Strandgt. 22, Harstad (+47) 77 00 20 90  
 post@altiplus.no  
 www.altiplus.no



**TO-FOTO AS** N6  
To-Foto AS se consacre aujourd'hui entièrement aux produits et concepts basés sur la photographie comme élément durable, et développe constamment de nouveaux produits pour un marché exigeant.

30 01.01 > 31.12 NOK -

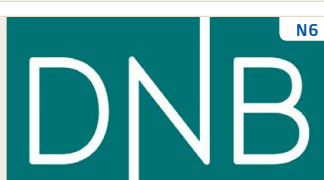
To-Foto AS  
 Sjøgata 3, Harstad (+47) 77 04 06 00  
 post@tofoto.no  
 www.tofoto.no



**DNB NOR BANK ASA** N6  
Chez nous, vous pouvez bénéficier d'une offre complète de services financiers. Aussi bien pour les particuliers que pour les entreprises, nous proposons notamment : Emprunt, épargne, assurances, épargne retraite, conseil, etc.

30 01.01 > 31.12 NOK -

Dnb Nor Bank ASA  
 Sjøgata 5, Harstad 03000  
 -  
 www.dnb.no



**VIZUELLI** N6  
La créativité dans votre chaîne de valeur ! Photo, vidéo, impression numérique et classique, web, réseaux sociaux.

30 01.01 > 31.12 NOK -

Vizueli, Tunneset 10, Harstad (+47) 77 00 11 00  
 post@vizueli.no  
 www.vizueli.no



**SPAREBANK 1 NORD-NORGE** N6  
La banque de la région. Nous proposons tous les services de banque, assurance, épargne et retraite.

30 NOK -

SpareBank 1 Nord-Norge  
 Strandgata 7, Harstad 02244  
 -  
 www.snn.no



**UN DES LEADERS DU NETTOYAGE DANS LE NORD-NORGE** N6  
Grâce à un développement continu, nous sommes devenu l'un des principaux acteurs de notre secteur dans le Nord-Norge. Nous offrons aujourd'hui un large spectre de services de nettoyage.

30 01.01 > 31.12 NOK -

Rentex Harstad AS  
 Havnegata 6, Harstad (+47) 77 00 11 70  
 post@rentexgruppen.no  
 www.rentexgruppen.no





**HÅLOGALAND KRAFT AS**  
 Nous diffusons de l'énergie positive. Nous éclairons et simplifions le quotidien des clients à qui nous fournissons de l'électricité dans la région. Plus sûr. Plus simple. Plus proche. Et pas plus cher. Vous serez toujours le bienvenu chez nous.

30 01.01 > 31.12 NOK 0

Hålogaland Kraft AS, Rødbergveien 14, Harstad  
 (+47) 77 04 25 00  
 hlk@hlk.no  
 www.hlk.no



**INVENTUM COPYSAFE**  
 Nous avons plus de 20 ans d'expérience dans le secteur de la bureautique, et nous représentons un partenaire fiable et solide pour votre entreprise.

30 01.01 > 31.12 NOK -

Inventum Copysafe Seljestadv. 58, Harstad  
 (+47) 77 00 24 40  
 post.harstad@inventumkjeden.no  
 www.inventumkjeden.no



**UNIVERSITÉ POPULAIRE DE HARSTAD**  
 L'université populaire de Harstad met l'accent sur l'honnêteté, la tolérance, la communauté et l'égalité. Tout au long de l'année scolaire, elle permet le développement professionnel, la sensibilisation et le développement personnel. Assumer vos responsabilités, par rapport à vous-même et à vos semblables.

30 NOK -

Harstad Folkehøgskole Trondenesv. 110, Harstad  
 (+47) 77 04 00 70  
 post@harstadfolkehogskole.no  
 www.harstadfolkehogskole.no



**HARSTAD SPAREBANK**  
 Nous sommes la seule banque dont le siège est situé à Harstad. Harstad Sparebank est un prestataire de services financiers offrant des services de financement, d'épargne, d'assurance et de crédit-bail sous un même toit.

30 01.01 > 31.12 NOK -

Harstad Sparebank, Rikard Kaarbøs Pl. 2, Harstad  
 (+47) 77 00 28 00  
 -  
 www.harstad-sparebank.no



## CALENDRIER DES ÉVÈNEMENTS 2018

	MOIS	ÉVÈNEMENT	COORDONNÉES
JANVIER	06.	Concert du Nouvel an	www.harstadkulturhus.no
	07.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	13.-14.	Coupe HLK	www.facebook.com/kanebogenbtk/
	19.	Conférence de Harstad	www.harstadkonferansen.no
	21.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
FÉVRIER	01.-04.	Festival ILIOS	www.ilios.no
	04.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	06.	Fête nationale same	https://no.wikipedia.org/wiki/Samenes_nasjonaldag
	18.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	25.	Le Magicien d'Oz (en norvégien)	www.harstadkulturhus.no
MARS	04.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	05.	Le Prix d'Arthur Miller (en norvégien)	www.harstadkulturhus.no
	10.	Terje Sporse, Religion	www.harstadkulturhus.no
	11.	Escalade du paquebot Saga Pearl 09:00-17:00	www.visitharstad.no
	17.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
AVRIL	06.	Ingrid Bjørnov	www.harstadkulturhus.no
	07.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	09.	Gens et brigands de Pimentville (en norvégien)	www.harstadkulturhus.no
	14.-15.	Tournoi de volley-ball Vårsprett	www.tromsfinnmark.bedriftsidretten.no
	21.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
MAI	27.-29.	Festival Contrasto	www.contrastofestival.no
	05.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	17.	Fête nationale norvégienne	
	17.	Café sur la goëlette "Anna Rogde" à l'occasion de la fête nationale	
	19.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
JUIN	10.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	10.	Escalade du paquebot Seabourn Quest 08:30-15:00	www.visitharstad.no
	16.	Escalade du paquebot TUI Discovery 09:00-17:00	www.visitharstad.no
	19.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	23.-30.	Festival Festspillene i Nord-Norge	www.festspillinn.no
	23.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	23.	Escalade du paquebot Braemar 08:30-16:00	www.visitharstad.no
	23.	Messe du festival à l'église de Trondenes	www.kiha.no
	23.-30.	Eglise des marins à l'église de Harstad	www.kiha.no
	25.	Escalade du paquebot Silver Spirit 08:30-16:00	www.visitharstad.no
JUILLET	28.	Escalade du paquebot Seven Seas Explorer 10:00-20:00	www.visitharstad.no
	28.-01.	Rassemblement de la fédération norvégienne de camping-car	
	28.-01.	Concours de pêche Millionfisken	www.millionfisken.com
	01.	Escalade du paquebot Silver Cloud 13:00-21:30	www.visitharstad.no
	01.	Rassemblement de la fédération norvégienne de camping-car	
AOÛT	08.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	26.-28.	Mårkomeannu	www.markomeannu.no
	04.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	16.-18.	Festival de musique BAKgården	www.bakgaarden.no
	18.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
OCTOBRE	19.	Escalade du paquebot The World 09:00-17:00	www.visitharstad.no
	30.-01.	Fête du vin arctique	www.facebook.com/arktiskvinfest/
	15.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	06-07.	Exposition canine	www.nkk.no
	13.	Escalade du paquebot TUI Discovery 09:00-17:00	www.visitharstad.no
NOV.	13.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	27.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	Medio.	Festival arctique du film et de l'image animée	www.amiff.no
	10.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	23.	Illumination du sapin de Noël sur la place de Harstad 18:00	
DÉC.	24.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	01.	Baignade hivernale	www.skanland.kommune.no/frivillighetssentralen.5894406-386476.html
	08.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no
	22.	V65 Hippodrome de Harstad	www.harstadtravpark.no

### QUOI DE NEUF ?

La liste des événements est disponible auprès de **Visit Harstad**  
 Tél. (+47) 77 01 89 89,  
 post@visitharstad.no eller  
 www.visitharstad.no

Suivez-nous sur facebook,  
 twitter et instagram!

Des brochures spécifiques sont disponibles pour :  
**Harstad Kulturhus,**  
 Tél. (+47) 77 02 81 00,  
 www.harstadkulturhus.no

**Festspillene i Nord-Norge,**  
 Tél. (+47) 77 04 12 30,  
 www.festspillinn.no

**Hippodrome de Harstad,**  
 Tél. (+47) 77 07 25 00,  
 www.harstadtravpark.no

Une brochure spéciale pour les événements organisés de mai à septembre est disponible auprès de Visit Harstad..

# Bienvenue dans la nature en pleine ville !

Au Harstad Villmarksenter, vous pouvez profiter d'un lavvo, d'une hutte lapone ou d'une salle des fêtes. Nous pouvons préparer un événement en fonction de vos envies ! Vous recherchez une expérience hors du commun avec une aurore boréale dans le ciel ? Une soirée Same dans le lavvo avec une nourriture exquisite, du chant traditionnel joik et des contes ? Pourquoi ne pas y organiser un dîner un soir ?



## Les activités que nous proposons :

*Le forfait Harstad avec quiz et divertissements au départ de Harstad*  
- lancer de lasso - tir sur pigeons d'argile - lancer de hache - simulateur de tir  
- banquet de Noël - et bien d'autres choses encore !

### Torbjørn's CATÉRING

Notre catalogue va du simple dîner aux grands repas de fête. Nous assurons la restauration lors de fêtes de mariage, confirmation et autres événements depuis de nombreuses années. Menu de gibier pour événement dans un lavvo ou hutte lapone.



À partir des meilleurs ingrédients de la nature du nord de la Norvège, nous proposons des menus savoureux et délicieux.

Nous sommes convaincus que bien boire et bien manger permettent de mieux vivre. Nous pensons également que le partage de saveurs dans un cadre agréable fait du bien.



Hoelstuen est situé sur la place de Harstad, dans un bâtiment de 1895, l'un des plus anciens de Harstad. On y trouvait un café/restaurant dès 1933. Il abrite désormais l'un des meilleurs restaurants gastronomiques de la région, avec un accueil particulièrement chaleureux. On y sert des plats délicieux dans un cadre agréable et convivial. Le personnel de service et de cuisine veillera à ce que vous bénéficiiez du service et de la qualité qui ont fait la réputation de Hoelstuen.

Contactez Visit Harstad pour obtenir un devis pour votre événement !

[www.visitharstad.no](http://www.visitharstad.no) | [post@visitharstad.no](mailto:post@visitharstad.no) | +47 77 01 89 89

Harstad villmarksenter, Heggenkollen, Harstad





© Roar Edvardsen



© Rune H. Selnes



© Rune H. Selnes



© Tage Karlisen

**PUBLICATION :**  
**Visit Harstad**

Adresse : Sjøgata 1 B-3, 9405 Harstad  
Adresse postale : PO 654, 9486 Harstad  
Téléphone : + 47 77 01 89 89  
Courriel : post@destinationharstad.no

**PRODUCTION**

- Tirage: 25 000
- Langue : Norvégien, anglais, allemand et français
- Chef de projet : Gro Dagsvold, directrice de l'office de tourisme
- Conception/design : NordNorsk Reiseliv AS / Forretningstrykk AS
- Impression : Stibo A/S
- Photo de la couverture : Katrine Edvardsen

